



Diarazon Juli 25, 2012 - Edicion-7 Vol.1865 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

E enfasis y atencion di e caso a cambia

E potret a resulta di ta mas importante cu e crimen?

YA CABA ENTRANTE 1 DI AUGUSTUS PROXIMO POR BAHAMAS PRIJS DI AWA Y CORIENTE CU 33%!

Y NO MESTER BAY DIALOGO SOCIAL!

Nos ta spera cu e sindicatonan no cay den e wega aki di

Mike & Mike atrobe



Contrario na cifra di Otmar y ATA, Turismo a crece cu 1% y Turismo Crucero a cay cu 2.8%

Drs. Booshi - Wever, Parlamentario Ciudadano:

DICON GOBIERNO NO TA BIN PARLAMENTO CU E ACUERDO CU AFPA?

Resultado di investigacion di tiramento na Seaport ta cla...

A bini experto Hulandes pa train

Arrestatie Team

Arrestatie Team lo a faya?

Bisiñanan di Companashi ban celebra 93 aña di Lio Boo



Den 10 dia tin resultado di autopsia di Sandro Quandt y lo interoga e personanan concerni

Ultimo informe: Relaciona cu supuesto irregularidad cu koper/brons na WEB Aruba NV:

Gerencia a suspende 4 empleado pa asina sigui cu e investigacion

PEATON ALCANZA PA PICK-UP NA PALM BEACH



Na cierre di nos redaccion a drenta e informe di un accidente grave, caminda un automobilista a alcanza un peaton. Ambulance a presenta y a hiba e persona pa hospital. Segun informacion ta trata di un pick-up di un compania.

Hombenan despues di sali di Nightclub, a causa consternacion

STA. CRUZ -- Dialuna madrugada, polis a bay na haltura di highrise hotel, unda un grupo di homber lo a causa destruccion y a maltrata un guardia. Polis a bay y no a topa cu ningun hende, pero ora cu nan a bay controla entre e dos hotelnan, nan a tende un kehamento y tambe un zonido. Nan a bay controla y a topa dos homber ta maltrata un guardia. Polis a detene e dos hombernan cu ta M.P.C. y S.A.C. tambe polis a mira cu nan a kibra glas di e auto A-16, pero e doño no tabata na e sitio. E guardia a bisa polis cu e dos hombernan a kibra e borchis di propaganda di Gianni's. Polis a detene e dos hombernan pa maltrato y destruccion. E homber M.P. tabatin un corta na su man y mester a bay Poli pa cose. E homber J.M. kende ta e guardia a bay warda y a duna su declaracion. El'a bisa polis cu un grupo di homber a sali for di un nightclub y tabata haci desorden.

El'a bay pa atende nan riba e desorden, pero e momento ey el'a sinti un sla duro tras di su garganta y el'a cay abao. El'a bisa cu un di e hombernan bisti cu T-shirt blanco largo blanco a dal cu su curpa contra e borchis y despues a dal'e borchis cu su man y a kibr'e. Door di esey, el'a corta su man. Ora cu el'a bay pa papia cu e grupo, nan a cruza caya y a bay direccion pabao. E guardia a bay nan tras y entre e dos hotelnan el'a bay pa papia cu nan, pero dos homber a cog'e tene y nan a maltrat'e. Ora cu e tabata riba vloer, nan a lastr'e. El'a bisa polis cu el'a kere cu e lo ta bay muri, pero e momento ey, polisnan a yega y a detene e dos hombernan. El'a bisa cu tur su uniform a keda kibra y tambe el'a mira con e homber bisti cu T-shirt berde a coy un piedra y a dal glas di un auto kibra. Tambe a rasca un auto.

Tata a maltrata homber cu tabata cu su yiu menor di edad

STA. CRUZ -- Dialuna anochi algo despues di 7'or e homber V.M.Q. a bay warda di polis y a duna polisnan di conoce cu su yiu muher menor di edad a bay for di cas cu un homber mayor di edad. El'a bisa polis cu el' a topa su yiu muher cu e homber ta cana na haltura di Hotel Roys y a bringa cu e mucha homber. El'a bisa cu e mucha

homber a mande cu piedra cu a kibra su windshield di auto y tambe a manda cu un botter. El'a bisa cu el'a bay den auto y a coy un machete y a dal e homber cune. E homber T. a bay warda y a duna keho contra dje. Polis a papia cu tur dos y a bisa cu tur dos pa bay duna keho. Polis a intermedia te na unda e tabata por.

Drs. Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano: CONFORME CALCULACIONNAN DI WEB NV: YA CABA ENTRANTE 1 DI AUGUSTUS PROXIMO POR BAHA PRIJS DI AWA Y CORIENTE CU 33%! Y NO MESTER BAY DIALOGO SOCIAL! Nos ta spera cu e sindicatonan no cay den e wega aki di

Mike & Mike atrobe



por habri caminda pa Mike & Mike pa trata na manipula e gremionan atrobe; e dicho "schoenmaker, blijf bij je leest" mester ser sigui aki, pues mester permiti e expertonan di WEB haci e calculacionnan di e adaptacionnan, y no laga e laiconan riba e tereno aki bin bruha cos. E pregunta ta dicon ora di aumento, ta aplica esaki mesora, y awor cu ta un rebaho substancial, no ta haci'e mesora, pero ta warda riba un dialogo social? Pueblo por imagina su mes, un gobierno no ta laga ningun cos pasa pa nan haci show cune, ni si esaki ta causa dolor cerca e pueblo. Mike Eman awor kier haci un show, cu ta bay calcula e prijs riba e inversionnan cu nan lo a haci, etc. etc., atrobe un mentira! E rebaho aki ta simplemente

un recalculation cu periodicamente WEB ta haci. Nos ta spera cu e sindicatonan no cay den e wega aki di Mike & Mike atrobe. E calculacion "Bedrijfsmatig" di prijs di awa y coriente cu WEB a haci, a pone WEB yega na e conclusion - door di e prijs di petroleo (y nada otro) - cu tin espacio pa baha e prijs di awa y coriente cu 33% entrante 1 di Augustus, y no mester warda ningun dialogo social pa dicidi esaki. Ta ki dia e show y e fantocheria di e gobierno aki ta caba? E gobierno aki no tin ningun influencia riba e rebaho aki, y no a haci nada pa haci e rebaho aki posibel, ta simplemente e prijs di petroleo cu a baha, a haci cu nos lo bay conoce e rebaho aki. Nos ta spera tambe cu si prijs di petroleo subi, gobierno bay dialogo social tambe pa discuti e aumento ey. Pues si realmente Mike & Mike kier pueblo bon, duna WEB green light pa anuncia e rebaho di 33% entrante 1 di Augustus manera tabata e intencion di gerencia di WEB.

Polis a detene homber cu auto horta

STA. CRUZ -- Dialuna madrugada, polisnan a haya un yamada cu un persona a mira e conocido di husticia e homber E.v.P. ta core den un Toyota Yaris. Segun e denunciante e auto casi sigur lo ta procedente di ladronia. Polis a bay core busca den Rooiweg, unda e testigo a bisa, pero no a topa cune. Durante cu

polisnan tabata controla nan ta bin topa den Sint Maartenstraat, e auto para riba alcera. Polis ta mira e conocido E.v.P. tambe ta para papia cu un habitante di un cas. Ora cu polis a puntra kende ta cu e auto, el a bisa cu un homber deconoci a baha for di e auto y a cana bay. Polis a mira cu e ta bao di influencia di algun

substancia, mirando su wowonan cora y su comportacion. Polisnan a detene y hibe warda. Polis a controla e number, di e auto, pero e no ta cuadra cune. Tambe polis a bisa cu e auto supuestamente cu ta e mesun auto cu a wordo horta na Valero dia 22 di Juli. El a keda sera pa investigacion.

Tempo Di Aruba TDA:

MIRANDO CU SINDICATO- Y GREMIONAN TA TUMA DECISION DEN NOMBER DI PUEBLO VOTADOR PARLAMENTO POR BAY CAS NUMA!

Bisa kico cu bo kier pero e gobierno di AVP tin su cosnan bon tambe! Gobierno di Mike Eman a logra pa elimina e influencia, competencia, autoridad y mandato di Parlamento, door di laga sindicato- y gremionan selecta, tuma decisionnan grandi y cera convenio cu gobierno den nomber di pueblo votador. Cu otro palabra, awor no ta keda nada otro cu saca e conclusion cu e gastonan miyonario cu pueblo tin cu Parlamento como organo mas halto di e pais, por wordo elimina door cu Parlamento no ta necesario mas pasobra sindicato- y gremionan selecta a tuma nan trabao over anto pa colmo gratis tambe! ... Petje af pa prome ministro Mike Eman pasobra na Hulanda awor e por tira un Bluff pisa cu Alexander Pechtold di partido D 66 cu semper tabata boga pa "Bestuurlijke vernieuwing" y te awe nan no a logra na Hulanda loke prome ministro Mike Eman y

su gobierno si a logra!!! Pueblo no ta por nada Mike Eman ta wordo pidi pa bay duna discurso na universidadnan internacionalmente renombra manera Harvard y na conferencia nan internacional! Logronan grandi asina di Mike Eman y su gobierno ta loke cu tin oposicion en general den un envidia enorme! TDA ta bay sinta analiza bon y evalua si tur critica lanza riba tereno di gobernacion en general riba prome ministro Mike Eman tin cu wordo hala atras y si e momento a yega cu nos tambe mester bay sostene all the way e gobierno di Mike Eman, mirando cu pueblo mes ta keda keto y di un of otro manera ta reconoce e gobierno actual como uno cu realmente ta gobernando e pais bon y ta haci cosnan grandi. Pregunta cardinal awor ta: den e siguiente eleccion pueblo ta bay vota pa sindicato- y gremionan selecta of directamente pa ministro- y coordinadornan?

Den nomber di pueblo,

Top 95 a haci e prome pago na Elmar pa reconecta un famia

Vooruitbetaling

Verbruikmeter 14209

Naam : [redacted]

Adres : [redacted]

De Somme te betalen: tweeduizendveertigvijftig AWG

Aruba 24-07-2012 No. [redacted]

Begge f. 1250,00

Aruba

p.p. N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ 'ARUBA'

STA. CRUZ -- Dialuna e locutornan di Top 95 FM a cuminsa un accion pa asina yuda dos famia pa asina reconecta na coriente. Ambos famia a cay den debe pisa y no tin manera pa nan bin bij. Un tin mas di 1 aña den

scur mientras e señora cu cancer, tin 8 luna den scuridat. Pueblo di Aruba a coopera di tal manera cu e prome suma a wordo manda directamente pa Elmar ariba cuenta di un di e famianan. E meta ta pa haya 4500 florin

pa asina por reconecta ambos famia. Bo por trece bo contribucion na Top FM of yama na 585 - 9500 y un bode lo pasa haal op bo contribucion. Esaki ta un comprobante di pago.

Señora cu dos criatura den auto a slip y dal ariba un Truck di Ready Mix



STA. CRUZ -- Diamars mainta ariba e caminda di Weg Seroe Preto na altura di e Grot di Lourdes un señora

cu 2 criatura a slip y dal dilanti banda di chauffeur ariba un Truck Ready Mix di e compania ATCO.

Danki Dios niun hende a resulta herida. Awa ayobe y condicion di caminda ta cambia mes ora. Tene cuidao.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Harmony in Motion ta sostene Fundacion Autismo

Aruba ORANJESTAD-- Fundacion Autismo Aruba ta cla pa asumi retonan nobo y pa logra esaki mester profesionalisa e directiva di e organisacion. E conocido experto den maneho Roy Mezas di Harmony In Motion recientemente a duna un tayer na miembronan di directiva y e gerente di oficina pa asina yuda Fundacion Autismo Aruba logra su obhetivonan. Durante e tayer, Sr. Mezas a duna un ilustracion di e responsabilidanan di directiva di un fundacion. E enfoque pa tur fundacion cu ta depende di un directiva cu ta consisti di voluntarionan ta pa traha mas sabi posibel pa asina hisa eficiencia. Esaki ta conta pa cualkier organizacion of empresa, pero sigur tambe un organizacion cu ta conta cu unicametne voluntario y no tin subsidio fiho. Fundacion Autismo Aruba tin un cantidad di obhetivo pa logra na 2012 y 2013, y pa percura cu berdad por

logra e metanan, mester dileña prioridanan y tambe un forma di traha cu ta mas efectivo. Como tal, a acerca Harmony in Motion pa yuda y Sr. Mezas a responde sin ningun duda y a dedica algun ora pa yuda miembronan di directiva formula un direccion mas cla. Esaki lo yuda Fundacion Autismo Aruba trece su mensahe mas directo posibel. Manera ta conoci, Fundacion Autismo Aruba a keda lanta pa aumenta conocimiento y consentisacion riba e trastorno Autismo. E enfoque di e fundacion ta pa amplia e conocimiento no solamente cerca famianan, pero tambe memey di instancianan cu mester duna e servicio na personanan y famianan cu ta biba cu Autismo. Riba potret por mira miembronan di directiva di Fundacion Autismo Aruba, hunto cu sr. Roy Mezas di Harmony in Motion.

Boto a bolter dilanti di e highrise hotel



STA. CRUZ -- Dialuna atardi nos a logra haya potret di un boto cu a bolter den lama dilanti

di e highrise hotel na Palm Beach. Mucho mas detaye di e sucedido aki nos no a ricibi.

Ta cuminsa cu tipo B5

WEB TA INTRODUCI USO DI BIODIESEL PA SU EKIPO PISA



STA. CRUZ -- Cu inauguracion di un pomp di biodiesel riba tereno di e planta, recientemente WEB Aruba a introduci uso di biodiesel. Ta e intencion pa eventualmente uza biodiesel pa e flota di ekipo pisa di WEB. Asina lo aporta na emiti menos carbon na medioambiente. Biodiesel ta un combinacion di diesel tradicional y azeta dushi (vegetal) procesa. E compania local Bio Fuel Aruba ta procesa azeta dushi usa cu diesel y ta bende esaki na WEB. Te awor WEB tabata usa diesel tradicional como su fuente di energia principal pa su flota di

forklift, grua, compressor y generadornan. Den cuadro di e vision di Gobierno di Aruba pa promove mas tanto uso di energia sostenibel, a investiga e posibilidadnan di uso di biodiesel como alternativa pa diesel tradicional. A bin resulta cu biodiesel ta emiti menos carbon, ta mas safe y por ta mas confiabel riba termino largo. Director di WEB Aruba Oslin Boekhoudt den presencia di Gregory Fung-A-Fat di BioFuel Aruba y empleadonan di e compania productor di awa y energia, pa prome biaha a yena tanki di un forklift di WEB cu BioDiesel. WEB ta e di dos

compania aki na Aruba cu ta usando biodiesel. Den e caso aki ta traha cu B5, un combinacion di 5% azeta dushi y 95% diesel. Ingeniero tecnico di WEB Aruba, Robert de Cuba, a splica cu esaki ta un pilot test di algun luna cu un forklift. Si e test resulta positivo, lo test tambe e otro combinacionnan di biodiesel pa gradualmente hisa e cantidad di azeta dushi procesa y baha e cantidad di diesel tradicional te ora yega na uza 100% biodiesel. E potretnan ta duna un impresion di e inauguracion cu a tuma lugar na planta di WEB Aruba.

Parlamentario di MEP, sr. Arondino Croes:

Promer Minister Mike Eman ta sostene e concepto di energia duradero di MEP

STA. CRUZ -- Parlamentario Arondino Croes a tuma nota di e bishita di Promer Minister di Aruba na Hulanda cerca e lider di Partij van de Arbeid, sr. Diederick Samson. Segun e analisis di e bishita aki por constata cu e interes particular ta ariba maneho di energia duradero. Sr. Samson a declara cu e tabata contento di a tende di tur loque a wordo haci caba y kico mas ta na caminda na Aruba ariba medio ambiente y energia. Parlamentario Arondino Croes ta sumamente contento cu Aruba ta haya atencion pa e manera cu MEP a inicia e vision ariba energia duradero y sostenibel unda a ehecuta e proyecto di parke na Vader Piet cu e 10 molina di biento (30Mw). Aki nos por waak cu elogio grandi a wordo duna pa e forma con MEP a cuminsa e proceso aki asina estimulando y inspirando e Promer Minister Mike Eman den e direccion aki. Ademá di esaki partido MEP a laga inverti den e proyecto na WEB den e planta di Reverse Osmosis y motornan RECIP pa usa alrededor di 40 % menos fuel. Tur esaki partido MEP a laga atras como tesoro nan valioso pa pueblo por haya e reconocimiento globalmente y en especial di Hulanda. Ariba e area di medio ambiente tambe partido MEP como parti di cumpli cu reserva y proteha nos naturaleza



a inicia e proyecto Parke Nacional Arikok. Parlamentario Arondino Croes ta opina cu esaki Aruba como pais a conserva e seccion necesario pa garantiza e sosten na nos medio ambiente manera norman internacional ta prescribi. Partido MEP a sigi ariba e vision aki pa duna contenido na nos medio ambiente unda a inicia y ehecuta e proyecto di zone unda a asigna diferente area na Aruba como parti nan di areanan verde (groene zone) especialmente ora di verkavelingsplan. Parlamentario Arondino Croes ta convenci cu Partij van de Arbeid bao di liderazgo di sr. Diederick Samson cu ta e partido ruman di partido MEP ariba e base di mesun filosofia di social democrata lo uni ariba e continuacion di proyectonan di energia duradero y sostenibel como tambe ariba medio ambiente pa pais Aruba cu partido MEP.

Sr. Benny Nisbet, lider di PPA ta haci analisis cu prueba den man:

SEGUN ESTADISTICANAN DI CARIBBEAN TOURISM ORGANIZATION, FECHA 10 DI JULI 2012:

Contrario na cifra di Otmar y ATA, Turismo a crece cu 1% y Turismo Crucero a cay cu 2.8%

STA. CRUZ -- Locual ta ainda mas interesante y remarcabel ta mientras cu durante e dianan 9, 10 y 11 di Juli 2012 aki na Aruba gobernacion Mike Eman tabata gaba cu Aruba ta den un crecimiento enorme di nos turismo. A zwaai cu cifranan di e luna di Juni. (Kizas cu poco razon mirando cu cifranan di April y Mei tabata basta cuestionabel) y a gaba cu rapport di Banco Central di 2011 cu a reproduci cifranan cono nos pueblo caba. Stayover-tourism: Interesante y remarcabel ta cu e 'webpage' di Caribbean Tourism Organization ta duna cifra te cu luna di Mei pa Aruba cu ta indica cu Aruba durante e prome 5 luna tin apenas un crecimiento minimal di UN porciento. Caribbean Tourism Organization ta bisa acerca cu esaki ta cifranan ricibi di e paisnan miembro fecha 11 di Juli 2012. Cu otro palabra mientras tabata gaba aki e realidad amargo (sin cifra di Juni 2012) cu aparentemente te na e momento cu Caribbean Tourism Organization a 'update' nan webpage ta totalmente otro. Cifranan oficial di pais Aruba manda pa Caribbean Tourism Organization te cu luna di Mei 2012 ta duna e siguiente bista pa nos destinacion turistico Aruba. Di Januari pa luna di mei 2012 Aruba a ricibi un



total di 368.937 turista stayover cual compara cu luna di Januari 2011 pa Mei 2012 ta apenas un crecimiento di UN porciento y nada mas. (Anto esaki cu tur e cifranan di e festivalnan cu a wordo teni durante luna di Mei 2012). Cruise tourism: Pa colmo e 'update' cu gobierno di Aruba (ATA) a manda pa Caribbean Tourism Organization di nos 'cruise-tourism' tambe ta musta cu Aruba ta bayendo malo durante ana 2011. Aki e 'update' tambe ta di ultimo 10 di Juli 2012 y ta trata lunanan Januari 2012 pa April 2012 pa pais Aruba cu ta musta cu Aruba a ricibi den e lunanan aki na 2012 e cantidad di 343.631 turista pa medio di crucero, mientras e lunanan aki na 2012 esaki tabata 353.445 cual ta indica y ta wordo publica tambe riba e 'webpage' di Caribbean Tourism Organization un bahadaesta un caida pa Aruba di 2.8%. Conclusion.: Cu otro palabra NI den 'stayover tourism'

si tuma e crecimiento mundial di algo mas cu 3 porciento y compara cu Aruba apenas tin UN(1) porciento mas cual ta significa un caida real den turismo pa nos destinacion Aruba. Y pa colmo nos cruise turismo tin un caida di 2.8 porciento ! Pa PPA esaki ta indica un crisis serio riba tereno di turismo di Aruba. Manera nos a bisa den pasado recien caba.... Si Aruba no realiza kico ta pasando y atende e problematica aki....Aruba lo por cai barbaramente cierto momento. PPA ta pidi atencion di gobierno, Ministro di Turismo, ATA, Parlamento di Aruba pa atende e asunto aki pa kaba y stop di hunga wega di 'mooi weer'. Papier is geduldig pero e cifranan aki ta desenmascara e mentiranan flagrante di gabinete Mike Eman. Y pa esnan cu ta duda den e analisis di PPA nos kier referi boso pa subi e 'web-page' Caribbean Tourism Organization y huzga pa boso mes.

Update Caso 2 mucha hoga na Hotel Marriott Curaçao

Relaciona cu e caso unda e dos muchanan a keda haya den badkuip na Marriot Hotel, tin como extra-informacion cu e wela tambe tabata hospeda na e hotel encuestion. Tabata for di siman pasa, cu e famia, hasta wela, mama y e dos yiu muhernan di 6 aña a check-in. Despues di esaki tabata tin varios problema y discusion fuerte entre mama y wela. Un di e dianan, personal di hotel lo mester a pidi presencia policial, pero NO a ricibi esaki. Aki hotel mes a opta pa separa nan. Na momento cu a haya e mama na Pirate Bay (antes Hook's Hut,) el'a splica cu ta su mama, lo mester a mata e muchanan. Esaki STREALUZ NEWS/ING NEWS a informa for di diadomingo tambe. Na e

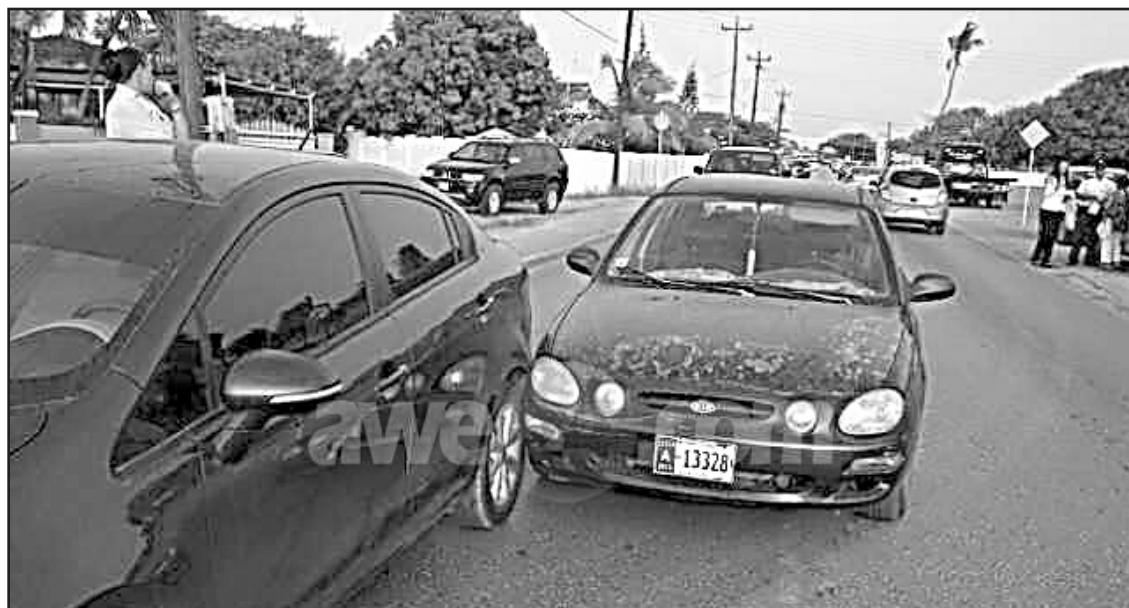
momentonan aki, polisnan ta haciendo investigacion y interrogacion cu e wela di e criaturanan pa sa mas detaye di e caso aki. Investigacion ta continua, y nos lo keda pendiente pa informa boso. Otro detaye mas cu nos por revela ta cu AYERA mainta tabata tin autopsia riba e dos criaturanan despues cu Ministerio Publico a confisca e curpanan. Sinembargo Ministerio Publico a informa cu nan NO por duna causa di e morto ainda. Esaki mirando cu e curpanan NO tabata tin marca di violencia y awor un test toxico lo determina si kizas ta slaappil, droga of cualkier substancia a keda usa prome cu e muchanan a ser mata. Resultadonan di e test aki lo ta conoci aki 6 siman.

Polis a topa dos conocido di nan cu auto y brommer

STA. CRUZ -- Dialuna madrugada, polis a wordo manda na Cashero, pa asisti un polis. Na yegada polisnan a mira un auto para mey mey di caminda y den e auto un homber sinta cu su cabez baha. Na prome instante a kere cu ta trata di un chauffeur bao di influencia, pero despues cu el'a baha for di e auto, polisnan a reconoce como e conocido di husticia R.A. y conocido ladron di auto. El'a baha for di e auto y a para banda di e porta, pero diripiente el'a saca un careda y a core bay direccion pabao. Polisnan a core su tras, pero el'a desaparece den

mondi. Den e direccion cu el'a core bay, polis a bin topa cu un homber sinta riba brommer, cu despues a resulta tambe ta e conocido ladron J.P. kende ta amigo di e homber R.A. como cu nan dos ultimo a haya nan involvi hunto den un ladronia. El'a bisa polis cu el'a cumpra e brommer for di un tal M. na San Nicolas y a benta e yabi den mondi pa polisnan no bay cune. Pero polis a mira cu e wayanan tabata gelos y e contact tabata kibra. E tabatin un rugtas den cual tabata yen di herment. Polis a hiba e auto y a brommer warda pa sigui cu e investigacion.

Na Tanki Leendert : Accidente dilanti Kapel Monte Calvario Partidonan a regla esaki entre nan mes



STA. CRUZ -- Dialuna atardi un di nos colaboradornan tabata pasando riba e caminda banda di kapel di Tanki Leendert y a bin topa

cu un accidente. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. E partidonan involvi mes a regla e asunto.

Sra. Annemarie Proveyer – De Groot:

Departamento di Enseñanza tin un plan grandi pa cu estudio for di kleuter te Universidad

STA. CRUZ -- Den un conversacion cu sra. Annemarie Proveyer, directora di Departamento di Enseñanza, el'a elabora riba plan grandi di Departamento di Enseñanza: "Siñamento no ta solamente mas den klas pero for di television of na cas unda mundo a habri pa siñamento den enseñanza na Aruba. Nos ta re-evalua e manera cu nos ta trahando. Departamento di Enseñanza tin un plan riba mesa cu a wordo traha na 2007 door di diferente persona den nos comunidad. E idea tabata pa den 2007 te cu 2017 pa logra un meta di cual esaki ta pa Enseñanza wordo reforma unda bo ta sirbi un mucha pa den futuro cu e por sirbi Aruba. Tur pais tin atencion pa enseñanza, unda awor ta trahando duro pa purba laga e sistema di enseñanza keda acopla na otro, unda cada di tipo di enseñanza a bira un isla



riba su mes. Tin cu bay traha for di 'Kleuter te cu Universidad' pa sa kico e muchanan por y no por y esaki tin cu bay riba un lista cerca Departamento di Enseñanza. Loke enseñanza ta produci ta mas tanto estudiante riba nivel di MBO y asina mester purba di subi e nivel final cu e estudiante tin. Esaki lo ta un bon señal, caminda antes e studiantenan ta caba riba

LBO y ta sali for di school sin diploma. Mientras afor nan ta bisa cu e contenido di enseñanza, cu e estudiante tin, no ta suficiente acapara pa por sigui un estudio afor. Nos ta biba na un isla chikito y e studiantenan no tin un bista mundial y esaki ta basa riba e manera con ta lanta e muchanan tambe. Esaki ta locual cu nos ta tende for di hopi tempo caba", segun sra. Proveyer.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

(part 1)

“GOBIERNO A BOLBE ENGAÑA NOS PUEBLO RIBA E REALIDAD AMARGO DI NOS TURISMO....!”

STA. CRUZ -- “PAPIER IS GEDULDIG” ta un expresion Hulandes. Mientras nos PPA lo por agrega acerca cu na Aruba prensa y pueblo di Aruba en general ta acepta locual nos ‘Gobierno’ ta declara SIN haci nan propio studio (huiswerk). Ta hopi straño cu mientras den e dianan 9/10/11 di Juli declaracionnan di Prome Ministro Mike Eman, Ministro di Turismo, sr. Otmar Oduber y ATA sui generis tabata gaba con tremendo turismo di Aruba lo tabata bayendo durante e prome SEIS luna di aña 2012, partido PPA kier contradeci esaki un viaha mas. No cabe duda cu e hecho cu nos turismo NO ta bayendo manera mester

ta.... cu autoridad a tuma un relato di Banco Central unda nan a referi na e resultado di turismo di 2011 cu tabata algo mihor cu 2012 ta te na e momento aki pa nan gaba cu cifra di 2011 cu tabata conoci caba pa nos pueblo. *** Cu un diferencia Aki na Aruba a bira un custumber di solamente compara e resultado di un luna of un aña actual cu e aña anterior... si e cifranan a subi gobernacionan ta gaba...cu cos ta bayendo mihor y si cifranan ta menos ta bisa cu cos ta bayendo malo. Pa nos di PPA un analisis asina NO ta suficiente... mester tene cuenta cu e indicacion Internacional di cual turismo lo bay



subi e aña cu nos ta den of e aña cu a termina. Na 2011 a wordo declara pa Institucionan Internacional cu turismo lo crece rond mundo cu un averahe di 5% mientras den Caribe y Latino y Sur America esaki a wordo pronostica cu entre 6 pa 7%. Cu otro palabra pa Aruba haya su parti di e crecimiento aki y compara esaki

obhetivamente ante tene cuenta cu Aruba su crecimiento tabata 5.6% ante esey kier meen cu realmente e crecimiento di Aruba tabata apenas 0.6 %. Pero tanto gobierno como ATA y tur esnan cu simplemente kier protege interes politico di AVP no kier tende di e realidad aki. Pa aña 2012 e crecimiento di turismo den mundo a wordo baha un poco pa e crisisnan y a worde pronostica pa un crecimiento di algo mas di 3 %. Na Aruba e crecimiento durante e prome 6 luna di aña ningun momento a supera 3 %. Realidad di bida ta cu NO mester waak e cifra pa luna so... pero e averahe di e lunanan. Cierito

momento esaki tabata 2%....den luna di April y Mei esaki a baha pa 1% y e cifra di Juni lo hiba esaki bek pa 2 %. Algun cu NINGUN momento ta pasa 3% cual ta significa cu Aruba ta riba mal caminda turisticamente y cu TUR declaracion di Prome Ministro Mike Eman, Ministro Otmar Oduber y ATA.... NO ta duna un vista real di kico ta pasando cu nos Isla, relaciona cu nos turismo. Y si nos analiza cu na 2011 crecimiento tabata 5.6 % (en realidad 0.6%) y na 2012 den e periodo di season apenas un crecimiento te na luna di Mei di UN porciento... ante esaki ta un indicacion serio pa esnan cu kier waak esaki realmente.

Bo tin un debe di belasting bieu?

E ora bo por bin na remarca pa un areglo di pago flexibel. E areglo di pago aki ta conta pa tur cobranza cu tin un fecha te cu 31 di december 2011 y ta valido pa persona priva, comerciante y empresa.

E beneficianan di e areglo di pago flexibel aki:

- **Bo ta haya mas tempo pa paga bo debe di belasting bek.**
Ta depende con grandi e debe di belasting ta y con e situacion financiero ta, un persona priva por haya un areglo di pago te maximo 48 luna. Pa comerciante y empresa e ta maximo 60 luna.
- **Den cierto caso, hasta bo por baha bo debe di belasting**
door cu bo no tin mester di paga boet y interes mas.

Pa mas informacion bo por yama na telefon 522-7423 of consulta e notanan informativo. Esakinan ta obtenibel na recepcion, servicio pa cliente y via www.siad.aw.

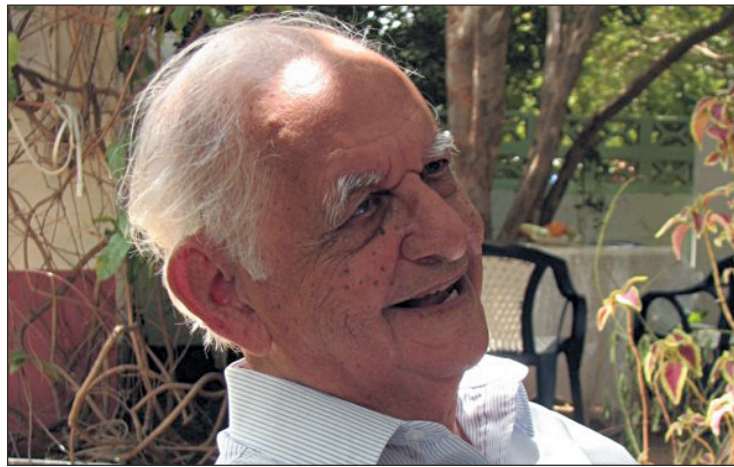
No laga bo debe di belasting crece. Bin awo na Servicio di Impuesto pa haci un areglo di pago flexibel.



Servicio di Impuesto
SIAD

Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta informa:

DCA ta uni na e homenahe nacional di Sr. Hubert Lio Booi



STA. CRUZ -- Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta hopi contento di por anuncia tambe pa e homenahe nacional na sr. Hubert Lio Booi, kende ta un baluarte grandi di cultura, artista multifacetico, promotor y prome director di antes Instituto di Cultura Aruba (I.C.A.). Den servicio na DCA nos tin su prome secretaria den persona di sra. Marlene Lampe, sr. Robert Scharbaay, kende a haci diferente funcion y sra. Maritza Erasmus, un artista y escultor profesional, tur hunto trahando for di tempo di I.C.A. Ora papia di sr. Juan C. Padu Lampe y sr. Hubert O. Lio Booi ta dos persona cu un trayectoria grandi den cultura, artista multifacetico y ambos co-autor di nos himno 'Aruba Dushi Tera'. Kendenan ainda ta celebrando mei mei di nos. Semper nos ta recorda sr. Rufo Wever d.f.m. kende tambe ta co-autor di nos dushi himno nacional. Sr. Lio Booi ta

autor tambe di e himno nacional di Bonaire. Sr. Hubert Odulio 'Lio' Booi a nace na Nikiboco, Bonaire riba dia 25 di Juli 1919. Mayoria parti di su bida el'a sirbi nos pais Aruba. Kende cu for di 1937 a bin establece aki. Como hoben el'a cuminsa traha na 'Hollandsche Banki Unie' den departamento di contabilidad. Despues di sigui diferente diferente curso Hubert ta bira 'Algemene Procuratiehouder' di e banco unda el'a traha 23 aña largo. Den su carera profesional Lio a traha na 1960 na 'Water en Energiebedrijf N.V.' (W.E.B.), den departamento di contabilidad. Na e mesun aña E ta bira Hefe Suplente na Toeristenbureau. E tabata Hefe Suplente tambe na Arubaanse Voorlichtingsdienst (banda di e conocido poeta Nicolas A. Piña Lampe).

Na 1963 ta bira Hefe di Departamento di Cultura

y Educacion (Cultuur en Opvoeding). Di 1978 pa 1980 Hubert ta Hefe di Instituto di Cultura Aruba, pa despues bay cu pensioen.

Sr. Booi ta un persona dedica, versatil y cu amor grandipa su cultura y idioma Papiamentu. Premio y Condecoracion ricibi: "ANV Neerlandia Prijs", como mihot alumno den idioma Hulandes; - "Orden Francisco de Miranda"; - "Officer in de Orde van Oranje-Nassau"; - "Gran Mariscal de Ayacucho"; - "Aruba Quality Foundation Vision 2005"; - "Paul Harris Fellow Award" di Aruba Rotary International; - Noveno Festival Internacional di teatro dedica na Hubert Lio Booi na 1994; - Reconocimento di 'Cultureel Centrum Aruba' (CCA) na 1994; - Homenahe y exposicion dedica na Hubert (Lio) Booi organiza pa Biblioteca Nacional Aruba, titula "E Flamingo Arubiano" na 1998; - 'Premio Motito y Rufo Wever' ta duna homenahe na Hubert 'Lio' Booi; - Premio Papiamentu "Cadushi di Cristal" na 1999; - Ciudadano di Honor di Bonaire na 2000; - Reconocimento door di 'Comision Celebracion Dianan Nacional' en conexion cu "25 aña Himno y Bandera y 15 aña Status Aparte", na 2001; - Union Mutualista Bonaireano, na 2001.



Estudiante Sasha E. Ridpath a gradua den ‘Bachelor of Business Administration in Tourism Management’



STA. CRUZ/Den Haag -- Na Cas di Aruba a tuma lugar un ceremonia chikito pa e estudiante Sasha E. Ridpath cu a haya su diploma y titulo di “Bachelor of Business Administration in Tourism Management” na NHTV Internationaal Hoger onderwijs na Breda. Minister Plenipotenciario sr. Edwin Abath conhuntamente cu directora interino di Cas di Aruba sra. Shandra John a haci entrega di un regalito na Sasha. Tambe presente tabata director di ATA Europe sr. Tirso Tromp. Despues di e ceremonia, Sasha a skirbi su mensahe personal den e boeki “Logronan di nos studiantenan” como recuerdo di su logro. Sasha a cuminsa su estudio na 2008 y den su segundo aña el’a core stage pa seis luna na e headquarters di Aruba Tourism Authority (ATA) situa na Aruba. Durante su stage el’a

traha riba un crisis manual pa (ATA) y a atende diferente conferencia di tour operadornan for di Europa, Latino America y Merca. Banda di su stage el’a traha un “Destination Analysis” di Aruba cu tabata un exito y a logra haya un 10 pe. Den e ultimo aña di su estudio, el’a haci un investigacion riba “Young Professionals” for di Inglatera pa haña sa ki nan imagen y interes ta pa cu Aruba. Den su investigacion – cu alabes tabata su tesis dedica pa (ATA) bao di supervision di sr. Tirso Tromp (Area Director Europe) - Sasha a concentra ariba algun aspecto di e “young professionals” cu ta nan “lifestyle”. Pa medio di su conocimiento di ‘branding’ y “market segmentation” el’a studia e datanan demografico y psicografico di e mercado aki. For di su resultadonan, ela saca afo nan actividadnan, interes,

opinion, actitud y balornan segun nan lifestyle. Ademá di esaki tambe ela analisa e aspecto di “branding” cu otro palabra con (ATA) ta promove su mes pa e Mercado Ingles. E competencia mayor pa Aruba pa loke ta trata turismo for di Inglatera ta e isla di Barbados. E isla aki ta conoci pa Inglesnan debi na e relacion historico cu Inglatera tin



cu Barbados. Durante e investigacion cu Sasha a haci a bin sali afor cu e conocimiento di Aruba bao di e “young professionals” ta minimo. Sasha ta conseha e oficina di turismo pa continuamente investiga e mercado aki, debi cu e turista Ingles sigur ta significante pa e turismo di Aruba. Despues di a studia tur aspecto concerni cu e mercado Ingles y e producto Aruba, Sasha a presenta algun punto di recommendation pa (ATA), con nan por

atrae e mercado Ingles mihor en particular e ‘young professionals’ pa bishita Aruba. Na September benidero Sasha lo regresa pa Aruba y ta prepara pa cuminsa su carera profesional den turismo. Tambe e tin deseo pa cuminsa cu su Master na Universidad di Aruba. Sasha ta gradici tur persona cu a forma parti durante e periodo di su estudio na Hulanda especialmente na Cas di Aruba pa nan sosten y ayudo.

New Products Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products

Personal Care Products, Massage Oils, Callous Remover, Hair Products, Nail Products & More








gelnan special pa baha peso

Bell Franz producto beyeza exclusivo

Tur e gelnan ta anti cellulites y ta kita stretch marks

Nos tin servicio di massage, manicure & pedicure na prijs nan super competitivo. Nos ta especialisa den productonan di beyesa.

Massage, Facial & Manicure	Massage & Chocolate Scrub
For Her 150	For Her 130
Awg	Awg
Massage & Facial	Manicure & Pedicure
For Her 160	For Her 60
Awg	Awg

Tegenover Ex Kooyman
Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba
vivanailsaruba@hotmail.com
588-2444 **CALL US 560-8494**

www.vivanailsaruba.com

Gift Certificates Available

Find us on Facebook

Participa cu Trivia di SummerSlam 2012 Wrestling y gana cu SETAR y WWE



STA. CRUZ -- Dia 19 di augustus lo tuma lugá un di e eventonan di mas grandi den e mundo di "Wrestling" cu ta SummerSlam 2012. Esaki lo ta e di 25 SummerSlam y ta tuma lugar na Staples Center na Los Angeles, California. Fanaticonan di "Wrestling" por participa cu e trivia aki cu ta consisti di 10 pregunta relaciona cu e mundo di WWE. Lo tin un ganador

di e prome premio y 5 finalista. E ganador di e prome premio lo ricibi un machine di karaoke mas otro articulonan di SummerSlam. Pa por participa por bay riba e pagina di SETAR, www.setar.aw, y click riba e "slide" di SummerSlam Trivia. Lo saca e ganadornan dia di e evento, 19 di Augustus 2012.

Cuerpo Policial

UPDATE CASO ALTO VISTA

STA. CRUZ -- Relaciona cu e caso di un homber encontra fo'i tino y cu probablemente lo a wordo maltrata na Alto Vista, recherche di Noord a haci investigacion. E investigacion ta parce di indica cu no ta trata di un caso di maltrato o atraco, sino di un accidente. Ta parce cu e victima lo tabata na cas y a leun contra e reling di e balcon na su cas y cu pa un of otro motibo lo a laga bay y asina e victima lo a cay for di dos piso heridando su

mes gravemente. E cas tabata full cera di paden. No tin señal di inbraak ni diefstal y e restonan di e balcon tabata banda di dje unda el'a ser haya. E golpinan tambe ta consistente cu e teoria aki y ta parce di e caida cu el'a ricibi. Si tin cualkier persona cu tin cualkier informacion riba e caso aki cu por proba lo contrario, por tuma contacto libremente cu recherche di Noord pa duna informacion na 5870009.

No tin placa den Elmar, pero ta bin 5 empleado nobo...

Empleado burachi cu auto di Elmar lo wordo retira y caso di hefe lo ta wordo tapa

STA. CRUZ -- Por tuma nota den un entrevista cu Presidente di UEA Coby Geerman a elabora riba e reunion cu nan tin cu gerencia di Elmar y e comision cu a wordo instala. E 5 puntonan cardinal ta di un empleado cu coriente a dal casi dos aña pasa y te awe no a wordo manda pa exterior pa wordo trata. Otro punto ta cu pa fin di aña gerencia

lo kier pa Elmar duna servicio riba dos dia cu pa añanan ta dianan cera. Y aki gerencia lo ta trece dilanti cu ta pa duna servicio y aki e presidente ta trece dilanti ta con ta mira e asunto cu kier a sera e kantoor na San Nicolas, si no tabata pa e sindicato awe e servicio pa e pueblo di San Nicolas lo no ta existi mas. Tambe otro punto ta 5 manager y 5 trahadornan cu lo a wordo nombra den e compania siendo cu e compania ta bisa

cu nan no tin placa. Tambe ta relata ariba un empleado di Elmar cu a wordo haya burachi, way out cu auto di compania y lo a wordo geschors pero di un hefe cu tambe lo a haya bao di influencia e caso aki aparentemente lo ta scondi. Na opinion di e president nan ta sinti cu nan tin razon riba e puntonan aki y nan ta keda para riba esaki. Ademas e ta conclui cu e sindicato hunto cu e gerencia ta 95% leu for di otro.

homenahe nacional di Sr. Hubert Lio Booic (continuacion)

Interesnan: Sr. Booic tin conocimiento di diferente idioma entre otro Latin cu el'a siña cerca Pater Rogmans na Noord. Ruso el a studia na Den Haag cerca e maestra Natasha de Vries di Universidad di St. Petersburg. Actividadnan social: Sr. Lio tabata promotor y motor tras di bida cultural na Aruba y di idioma Papiamentu. Co-fundador di 'Circulo Arubano Pro Arte' ("Arubaanse Kunstkring"). Miembro di directiva di 'Sociedad Bolivariana'. Motor tras di e organizacion "De Trupialen" hunto cu Frere Alexius. Sr. Booic a skirbi pa "De Trupialen" hopi cantica manera "Chanita" y sr. Padu Lampe tabata pone e musica. E tabata organisador di exposicionnan "Arte Popular". E tabata Secretario di Comision di Papiamentu (spellingscommissie Daantje en Maduro). Y miembro di Comision "Himno Aruba Dushi Tera". Actividadnan artistico: Actor: Sr. Hubert Booic a actua den diferente comedia; - Autor y poeta:

Autor di diferente obranan di teatro manera: 'E Perla di Caribe', 'Triunfo di un piscado', 'Golgotha' y 'Amor di Kibaima'. Hubert a skirbi diferente ensayo y cuenta. Sr. Hubert tin poesianan dedica na su señora Floraquentina Coronel, su yiunan, pero tambe el'a skirbi poesia pa diferente ocasion. Autor di hopi texto pa cantica pa mucha cu ta forma ya parti di nos repertorio tradicional. E himno nacional di Bonaire ta skirbi pa sr. Hubert Lio Booic. Hopi trabao di sr. Booic no ta publica ainda. Gran parti di su trabao ta den e coleccion di "Ito Tromp" den e departamento di 'Arubiana', na Biblioteca Nacional Aruba. E coleccion ta consisti di leyenda, ensayo, cuenta, poesia, cantica y obranan teatral. Pintor: - Sr. Hubert a haya les di pintura di maestro Luigi Tossati na Costa Rica. El'a expone diferente biaha hunto cu otro pintornan di Aruba por ehempel den 'Vision' Aruba. Na Juni 1998 Biblioteca Nacional Aruba a organiza un exposicion di cuadro titula, "E Flamingo Arubano". - Musico: El'a

skirbi masha hopi musica y el'a traduci hopi cantica. - Orador y declamador: Na diferente ocasion cultural sr. Hubert ta declama poesia. E ta wordo acerca regularmente pa diferente instancia como orador y maestro di ceremonia. E ta duna discurso riba diferente tereno por ehempel: Desaroyo di Papiamentu, Cultura di Aruba y Cultura Griego... - Docente di Papiamentu y Pintura. Otro actividadnan: Sr. Hubert tabata narador di e programa di television masha gusta "Nos Tera". E tin un sin fin di trabao literario: pa teatro, texto pa cantica, traduccionnan, Radio Novela (adaptacion y traduccion), ensayo, storia cortico y poesia. Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta orguyoso di sr. Hubert Lio Booic, kende ta un persona cu ta sirbi como ehempel pa hopi di nos cu su trayectoria amplio riba tereno cultural na Aruba. Director, directiva y personal di DCA ta felicita Sr. Booic, su yiunan, famia y amigonan cu e 93 aniversario. Pabien Shon Lio. Pabien Aruba. Aruba ta di fiesta.

VOX POPULI

APFA TA SALBA????

Hopi sonrisa riba cara, hopi palabra bunita y probablemente hopi bon intencion. Pensioen di pensionadonan di gobierno ta salba pasobra dos ministro di gobierno a duna palabra y a pone nan firma bao di un documento. Dios laga cu awor si firma y palabra tin balor, pasobra algun dia atras tabatin protocol firma door di Min-Pres y toch no ta cumpli. Ban spera cu awor si debedor ta cumpli y ta paga su debe TUR LUNA. Hopi pensionado lo sigui biba cu gran duda. Por ta cu varios hende por pensa cu trabao a termina/ culmina, pero esey ta leu di berdad. Ta awor trabao ta bay cuminsa. For di tur e discursonan bunita un dato importante por a wordo saca for di ministro di finanzas. E mandatario a declara cu na momento cu su persona a tuma su posicion na aña 2009 (casi tres aña pasa). Banco Central di Aruba a muestra riba e situacion precario cu APFA ta aden. Lamentablemente cu ningun cifra no a wordo divulga, anto net esey ta esun di mas importante. Awor defensoran di pensionadonan mester cuminsa pone hopi mas presion y exige sin vacila pa claridad bin riba mesa. E palabra precario no ta nifica mucho cos si no tin cifra pa duna constancia. Ta necesario pa conoce algun cifra y algun fecha pa por haci cierto comparacion y mira cierto desaroyo, pa por conclui den cual rumbo nos ta bayendo y prepara nos defensa futuro. Kizas cu cuatro dato ya por yega na cierto comprension: DEBE exacto na December 2000, na December 2005, na December 2009 y na Juli 2012. Si cualkier sindicato of otro persona por ta dispone di nan, por fabor PUBLICA nan. Cu e cuatro datonan aki probablemente nos ta haya sa con gobernantenan di turno a hunga cu

nos placa. Tambe nos por haya nomber di directornan di APFA, cu supuestamente mester a proteha nos capital y logicamente si debe a cuminsa crece kico nan a haci contra esaki y ki dia nan a duna advertencia na pensionadonan via di nan sindicatonan. Y si sindicatonan a haya informacion kico nan a haci y ki dia nan a informa nan miembronan.. For di desaroyonan aki cu a conduci na e desastre actual mester por saca conclusionnan y vooral sindicatonan mester tuma medida efectivo pa evita cu igual situacion presenta su mes aki un par di anja atrobe. Hasta si nan tin delegadonan den cuerponan di supervision di APFA, mester percura pa ningun di nan ta draai hopi aña den funcion. pasobra despues di tempo nan tambe ta lubida nan tarea di control. Otro argumento cu a ser tendi ta cu awor Banco Central ta supervisa APFA, pero esey tampoco no ta duna ningun garantia, pasobra esnan cu no ta lubida mucho liher, por corda cu no mucho aña atras un gobierno na mando a hipoteca nos oro di Banco Central y dirigentenan di Banco Central a permiti esey boca cera. Pregunta clave ta keda pa sindicatonan (protector di ambtenaar y pensionado): Cual instrumento nan ta bay aplica pa controla efectivamente si mensualmente gobierno ta pagando su debe y no ta creando debe nobo!! Ki dia nan ta bai pone director(nan) di APFA comprende cu e fondo ta pertenece na empleadonan publico y pensionadonan y no ta di nan? Cu dirigentenan di OPPA ta di fiesta no ta nada straño; tanto bal mi t'ey o laga di t'ey.

VOX POPULI

Homber a maltrata choller cu kier a horta den su pickup

STA. CRUZ -- Dialuna merdia, polis a wordo manda den Middenweg, unda desconocirnan a maltrata un homber. Na yegada polis no a topa ningun hende, pero a haya informacion cu nan lo ta na haltura di La Granja. Polis a bay na La Granja y ey tampoco no tabatin ningun hende. For di testigonan, polisnan a bin haya informacion cu un homber lo a bati un choller, ora cu el'a gar'e ta horta su caha di herment for di su baki di pickup. Despues e homber a subi su auto y a bay.

Mester di Placa?

Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor

• Mas balor pa bo articulo - 110% GARANTIA

• Mihor prijs riba bo oro - 110% GARANTIA

• Sucursalnan unico y mas confortabel

• Sigur y responsabel

• Placa den 10 min

• Mihor Servicio



Sin confucion La Estrella bo solucion!

Nos ta ricibi tur sorto di articulonan di balor!

No lubida nos **ORARIO na Playa:**
Dialuna pa Diasabra – 7:30am – 8:00pm
Diadomingo 10:00am – 2:00pm

10 aña di experiencia

Noord
Tel: 586-2843

Dakota
Tel: 583-4318

S. Nicolas
Tel: 584-8067

Playa
Tel: 582-2364

Dialuna pa Diasabra: 8:00 am te cu 6:00 pm

Dialuna pa Diasabra: 7:30 am te cu 8:00 pm
Diadomingo 10:00 am te cu 2:00 pm

La-Estrella

Bisiñanan di Companashi ban celebra



Awe diarazon dia 25 di Juli ta exactamente 93 aña cu Hubert Obdulio "Lio" Booi a nace na Bonaire, pa cual a prepara un homenahe special na dje dilanti su cas situa den Kamerlingh Onnestraat dilanti veld di RCA. Bisiñanan di Companishi, entro otro famianan D'Arnold, Toppenberg, Petronia, Buckley, Mc. Jannet, Kock, Orman Esacalona, Sanchez, Sammy, Brokke, Tromp, Martinez, Does, van der Hans, de Cuba, Meeuwis, Luidens, Luydens, Arends, Soto, Bermudez, Oduber, Montaner, Mendez, Krozendijk, Grijt, de Lange, Croes, Hart, Dake, Schoppema, Lacle, Herera, Herde Pourier, Ras, Perez, Henriquez,

Jansen, Juffrouw Miep, Sra. Eliza, Joao, Mencha. E di dos generacion cu a habri hala bay biba den otro bario y tur hende cu a forma parti di e famia grandi di Companashi, ban celebra cumpleaños y homenahe di/ na sr. Lio Booi. For di su 18 aña sr. Booi, cariñosamente yama 'E flamingo di Aruba' ta regalando Aruba su rikeza intelectual, cultural y artistico. Te cu dia di awe, sr. Booi ta produci activamente. E hecho cu su bista ta scur no ta strob'e den esaki, un homber cu perseverancia y positivo, cu un sentido di humor cu tempo no a logra blikia. Ban alavez muestra nos orguyo di por a comparti di cerca bida di un personahe

cu a aporta asina hopi na cultura di Aruba en general. Un persona cu no solamente pa su logronan, pero tambe pa su caracter y sentido social tabata un ehempel pa nos tur cu a lanta den e bario di Companashi. Ban ta e promenan den e grupo grandi cu lo ta presente awe diarazon dia 25 di Juli di 6:30 te 10'or di anochi, ora cera Kamerlingh Onnestraat, dilanti cas di sr. Lio Booi (dilanti di RCA) pa e celebracion y homenahe aki. Nos felicita y alavez gradici e comision bao di guia di sra. Alice van Romondt, cu a prepara e celebracion y homenahe aki.

Si mi por... Si mi por
a - Alcanza Penetra Cu
palabranan fecundo
Den Bo alma Perturba
Y sin sosiego... Lo mi a
rosa - Un caminda Mas
ainda - Den Bo curazon
Pa por planta - E simia
Cu un dia, Lo por crece
Fe pa bida - Cu tur hende
Aki na mundo - Tin
mester

Pa biba bon - Tin razon.
Lio Booi, 1969



Comision "Flamingo Mas Precioso" tin e honor y placer pa invitabo pa bin celebra e di 93 cumpleaños di nos kerido Hubert "Lio" Booi.

E fiesta cultural y musical lo tuma lugar dilanti porta di su cas riba dia 25 di juli proximo.

E orario ta di 6.30 or di atardi pa 10 or di anochi.

Rsvp: Maya Werleman, Tel.: 00-297-5284972
Como regalo nos ta sugeri un ☒

Hubert "Lio" Booi

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.:585-6299



Drs. Booshi - Wever, Parlamentario Ciudadano:

DICON GOBIERNO NO TA BIN PARLAMENTO CU E ACUERDO CU APFA?

STA. CRUZ -- Den curso di siman pasá nos a tuma nota di e hecho cu Gobierno y APFA a yega na un acuerdo, cu en corto ta encera cu tur anja gobierno lo bay paga 3% mas na prima, y esaki te na año 2026, pues un obligación di mas di 5 año. Nos tur sa cu na año 2011, den e dialogo social, gobierno a compromete su mes, por medio di un protocol, cu e lo para garantia pa eventual deficit den e fondo. Esaki a ser poní den un bijlage, cu Gobierno mester duna un "RECHTSGELDIGE GARANTIE". Con esaki mester ser duná y ken mester duna e garantia aki? Gobierno no mester bin Parlamento cu esaki, pa e acuerdo cu a ser firmá siman pasá, ser aprobá door di Parlamento? Gobierno ta bisa cu nan no mester bin Parlamento, pasobra segun nan, e acuerdo aki ta cai bow di e ley di 2005, cu ta bisa cu gobierno mester percura pa sanea e fondo. Pero esaki no por, pasobra nos tur sa cu esaki tabata pa e saneamento di e tempo ey. Na año 2005 gobierno anterior a fia 277 miyon pa sanea e situacion di APFA di e momento ey,

despues cu a bin sali na cla cu Gobierno AVP/OLA tabatin anjanan sin deposita e primanan na APFA, pues cometiendo ladronicia. Si no ta asina, dicon gobierno na 2011, cu yen di fanfaria a bisa cu nan lo bai para garantia pa cualkier deficit y a pone preto riba blanco? Algun siman pasá nos a manda un carta pa Standard & Poor's, notificando nan cu e gobierno di AVP ta scondiendo informacion pa nan, y entre otro nos a menciona e debe cu Gobierno tin cu APFA. Den e dlanan ey, mi a wordo yamá pa tur sorto di cos, te hasta Mike de Mezas a yama mi pa traidor. Nan tabata bisa cu no tin deficit, ni gobierno tabata debe ningun cent preto. Awor si no tin un deficit y no debe APFA, dicon mester e acuerdo aki anto?? Of loke tabata ser bisa den e dlanan ey, atrobe ta un mentira di e gobierno aki? Aparte di sr. Juan David Yrausquin, cu a bisa cu e ta contra e areglo di pensioen pa nos ambtenaarnan, nos no por imagina nos mes cu lo tin un otro Parlamentario, cu lo vota contra e acuerdo aki. E ora ey ta lanta cerca nos



e pregunta dicon Gobierno no kier bin Parlamento cu e acuerdo aki anto?? A menos cu e no kier tin un obligacion legal pa cubri e deficit. Cu otro palabra, si e no bin Parlamento, e acuerdo aki no tin ningun validez huridico. Pues APFA, bao di e circunstancianan aki, no por "OBLIGA" gobierno pa cumpli. Banda di e hecho cu e areglo aki NO ta cay bao di e ley di 2005, e ta un garantia cu mester di aprobacion di Parlamento, y e acuerdo aki ta un "civielrechtelijke overeenkomst" cu tin un duracion cu ta mas di 5 año, cu pues tambe mester bin

Parlamento pa aprobacion. Pues un biaha mas Mike Eman a tuma henter e directiva di APFA hasi kens, y nos pensionadonan tambe! Pues sin e aprobacion di Parlamento e acuerdo aki NO ta un "RECHTSGELDIGE GARANTIE" conforme e protocol di año 2011!! Aparte di esaki, ken ta duna e garantia cu e gobierno aki lo cumpli cu esaki? E no ta presupuestá, y ta con lo bay financia esaki? Of: ta año di campaña, dus ban priminti djis pa gana eleccion, y despues ta drenta den otro dialogo a-social pa masacra

e pueblo aki mas ainda? Manera ya a wordo treci padilanti, esta cu nos no por imagina nos mes cu Mike & Mike lo no haya un aprobacion casi unanime den un Parlamento, e ora ey e pregunta ta dicon gobierno ta insisti di NO bin Parlamento? Ta miedo di kico tin anto? Of ora cu bin Parlamento, e ora ey mundo henter lo sa cu Mike & Mike a sconde informacion pa tanto Hulanda y Standard & Poor's? Miedo nan tin cu esaki lo bin riba nos debe, cu nan a nenga di admiti? Miedo nan tin cu un biaha mas nan lo wordo desenmascará? Atrobe Mike & Mike kier sigui manipula y camufla cu cifranan pa sigui fia placa pa nos debe nacional sigui crece na un forma desproporcional, pa nan por sigui yena saco di nan mes, y di esnan cu ta forma parti di e compania Boef & Boef? Pues un biaha mas nos kier a haci un apelacion na tur fraccion pa nos hasi un peticion na Presidente di Parlamento pa yama un reunion al respecto. Proximamente nos lo manda un peticion pa esaki.

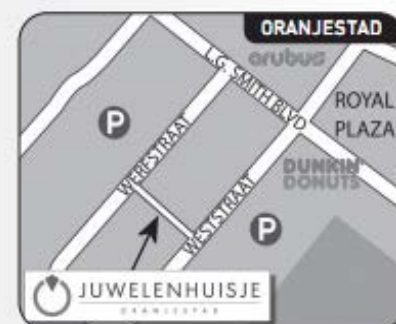
MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



Resultado di investigacion di tiramento na Seaport ta cla...

A bini experto Hulandes pa train Arrestatie Team

Arrestatie Team lo a faya?



STA. CRUZ -- PG di Aruba, sr. Peter Blanken a bisa cu e investigacion di e tiramento di dos Colombiano na Februari di e aña aki ta cla. Sinembargo PG a bisa cu e no kier divulga esaki y e kier tene interno. Pero

den mes un rosea a bisa cu a manda busca experto Hulandes pa asina bin duna les na Arrestatie Team di Aruba pa asina duna guia con pa haci'e mihor y cu menos risico. Cu otro palabra PG Blanken ta

bisa cu Arrestatie Team di Aruba no a haci un bon trabao. Pregunta ta cu si Arrestatie Team lo a faya? E PG ta bisa cu e trabao di Arrestatie Team ta uno complex y pa e motibo ey mester tin upgrading y training continuo. Manera informacion cu nos a ricibi cu den 6 seconde AT a cuminsa e operacion, ya caba e dos Colombianonan ta morto! Riba e reaccion den prensa di e yiu di un di e Colombianonan cu a perde nan bida, Ministerio Publico no ta comparti e conclusion cu e yiu a trece dilanti den prensa caminda a cuestiona e forma con e investigacion ta tumando lugar riba e hecho cu na su parecer cu e unico intencion di e polisnan tabata pa haci tortura y haci dolor y asesina premeditadamente e dos Colombianonan. Cu e declaracion di Procurador General ta spera cu pronto lo tin claridad den e caso aki.

Segun Procurador General Blanken:

Den 10 dia tin resultado di autopsia di Sandro y lo interoga e personanan concerni



STA. CRUZ --Den un declaracion na prensa PG di Aruba, sr. Blanken a trece dilanti cu dentro di 10 dia mas o menos nan lo tin e contesta di Holanda pa loke ta trata e preguntanan adicional ariba e autopsia di e defunto Sandro Quandt. Manera nos tur sa e cabayero Sandro Quandt a perde su bida na momento cu el'a wordo deteni pa Cuerpo Policial. E caso aki a lanta hopi pregunta den pueblo na e forma

straño cu esaki a tuma lugar. Hasta por corda con e pareha di Quandt a publica algun foto unda por mira cu e defunto lo a wordo maltrata. Segun e declaracion di Procurador General ora cu haya e resultado riba e preguntanan referente e autopsia, lo bay mester bay interoga e persona concerni. E caso aki ta keda uno straño pa un y tur, caminda mester sali na cla ta kico a sosode.

Chauffeur no a paga tino na trafico na man robez y dal riba dje



STA. CRUZ -- Diamars algo pasa di 2'or di atardi un accidente a tuma lugar riba Adriaan Lacle Blvd poco prome cu e luz di trafico unda un chauffeur coriendo e Mitsubishi Lancer a bay pa lora na su man robez pa bay direccion ariba y

a dal riba un Ford Edge den banda di chauffeur. Daño material tabata basta na ambos auto pero ningun persona herida. A kita e autonan for di riba caminda pa asina e trafico por a continua. Polis a presenta pa traha rapport di e dalmento.

E enfasis y atencion di e caso a cambia

E potret a resulta di ta mas importante cu e crimen?

Envez cu e discusion ta con pa atende cu hende cu problema mental, e discusion a bira un potret

STA. CRUZ -- Den e ultimo 24 pa 48 oranan e focus di e crimen contra dos mucha a cambia di e autor pa prensa. Parce cu ta prensa a bira e asesino, pasobra tur luz ta enfoca ariba corant y website cu a publica un foto masha horendo. Ningun hende ta papia mas di e crimen ariba su mes, ni tampoco di e muchanan ni di e famia ni di e tata. Pa colmo a tende ayera cu e tata lo yega Corsou pa reclama ta ken a saca e fotonan den badkuip! O sea, envez cu e tata yega Corsou y bay busca e mama pa puntr'e ta kico el'a haci, a cambia cu e tata kier regla cuenta cu prensa. E foto a wordo saca cual ariba su mes no ta ningun delito. E ta trabao di prensa pa informa y e fotonan aki a wordo publica pa asina laga mundo henter sa cu hendenan cu problema mental no por wordo laga sin vigilancia. Prome pregunta cu prensa incluso NOS lo haci e tata ta: Unda bo tabata? Unda ba keda? Dicon b'a laga e mama viaha cu bo dos yiunan, sabiendo di e problema mental o di nerviosismo

di e mama? E tata tambe ta culpabel! Pues e beheit cu poco hende ta haci, cu a dal abao, bay den shock pa un foto, di cual Solo di Pueblo a tapa algun parti di e muchanan, no ta nada otro cu un grito pa cambia e focus y atencion di loke berdad a pasa. Tanto critica cu tin ariba e foto, pero, puntra bo mes ken no a waak e foto of a busk'e pa waak! Solo di Pueblo lo sigui haci su trabao y lo sigui evalua cada publicacion ariba su mes. Nos a tapa e curpa di e muchanan y ningun hende por bisa cu e potret ta malo, pasobra e muchanan tabata boca abao y ni nan cara bo tabata waak. Un cos ta sigur, e publicacion di e foto a laga hopi hende den shock, cu envez nan lanza nan voz pa critica e hecho of lanta voz di protesta pa mas atencion cu hende cu problema mental, parce cu nos a lubida tur esey pa sinta punta dede ariba e publicacion. Nos apologize na esnan cu a hay'e fuerte, pero nos trabao di media ta pa trece noticia y a veces noticia shocking tambe. E foto ta di corant Vigilante na Corsou.

SANTA ROSA TA ANUNCIA CU PA MOTIBONAN IMPREVISTO TA POSPONE E CHARLA DI DIA 25 DI JULI



STA. CRUZ -- Pa medio di esaki, Santa Rosa ta anuncia cu e charla informativo encunto di "Con pa desaroya bo negoshi" cu tabata programa pa dia 25 di Juli for di 7:00 - 9:00 - PM na Club San Martin na Santa Cruz ta wordo posponi te cu un proximo aviso. Nos ta pidi disculpi pa cualkier inconveniencia cu esaki por a trece c une. Pero keda pendiente ya cu nos lo avisa den tur medio di comunicacion e fecha y horario nobo cu nos lo presenta e charla aki.

"Ban sostene nos Cultura, practica Cria, Pesca y Agricultura"

Best Deal

Maletin antes fl. 35 , awor fl. 15 so

Potlood cuminsando na 50 cents

Agenda cuminsando fl. 9.50, water colors

Schrift cuminsando na fl. 1.95;

Gum cuminsando na fl.1.50

Coloring books cuminsando na fl. 2.95

23 rings maps fl. 17.50

Paki pen cuminsando fl.3.95

Pencil boxes cuminsando na fl. 2.50

5 pcs tas antes fl. 125 awor fl.

99

Tur rugtas riba special price

Special : Tin calculator, lunchbox, meanan, bodyshirts,

underwears, 50 % - toys,

fountains, peluches, pronkstuk, flowers,

cuadra, vaasnan ceramico!

Tur zapato di hende muher solamente pa fl. 10 soooo!



Danki na tur esnan cu a apoya

Monique, Naomi, Ismari y Karol durante e certamen di Miss Teen Aruba International 2012!

STA. CRUZ -- Tur comienzo tin su final y SeNd Productionz no por cera e temporada di Miss Teen Aruba International 2012 sin gradici tur esnan cu den un forma of otro (t)a apoya SeNd Productionz y su 4 candidatanan cu a participa na e certamen di Miss Teen Aruba International 2012. SeNd Productionz ta cuminsa na gradici cada un di e mayornan cu a deposita nan confianza cu nan yiu den SeNd Productionz. Na mayornan di Monique, Naomi, Ismari y Karol hopi danki! Na e candidatanan mes, Monique Bagheri (Miss Teen Spirit y 2nd R-up Miss Teen Talento 2012), Naomi Chanel Laing, Ismari Arends (Miss Teen Model 2012), Karol Croes (4th R-Up Miss Teen Aruba International 2012 y Best Hairdo 2012), boso no por imagina con orguyoso nos ta di boso 4! Nos sa con hopi boso a traha di e prome dia te cu anochi final. Boso a echt bira hobennan fuerte para den boso zapato y cla pa cualkier reto! Nos a echt bira un famia cu tey semper pa otro! Na e sponsornan Miss 21 Accessories, Backstage Salon, Birkenstock, Dancefit, K'Lan Beauty Solutions,



K&G, Caperucita Roja, Red Sail Sports, hopi danki pa e confianza! Na famia Penate, hopi danki pa a laga nos train nos candidatanan tur siman! Nos a aprecia esaki hopi! Na nos costureranan, sra. Gaby, sra. Yaneth Rodriguez y sra. Teresita, hopi danki cu boso a atende nos cu hopi

pasenshi y dedicashon! Boso trabao ta hopi valioso! Na Renny Lacle, Shaira Lacle, Luz Bislik, Carmichael Thiel, Edward Erasmus y na esnan cu tabata parti di nos trainingnan: Tito Lacle, Carolina Merryweather, Nelkis Arends, Elmer Leanez, hopi danki pa boso input y yudanza

na tur momento! Djis un yamada y boso tabata cla pa yuda! Na tur esnan cu a apoya y sostiene SeNd Productionz y su candidatanan hopi danki di curazon! Pabien na tur e otro candidatanan y tambe nan preparadornan, principalmente na Miss Teen Aruba International 2012, srta. Thessaly

Zimmerman y su finalistanan! Boso tur a contribui na haci e temporada uno hopi interesante y great! Tambe na GLW Foundation cu a brinda e candidatanan e bunita experiencia aki. E experiencia di e aña aki tabata simplemente SeNd-sacional!

GOUDA BACONATOR

enjoy the local flavor,
with ranch sauce and
gouda cheese



You Know When It's Real.



RACHEL Kraaijvanger

Rachel ta bek na Aruba estrenando cancion nobo
"Bo Mirada"

Nos a ricibi e grato noticia cu nos nos gran interprete Rachel Kraaijvanger a bolbe establece su mes na Aruba despues di a gradua exitosamente na Hulanda como logopedista. Rachel Kraaijvanger ta lanza su cancion nobo "Bo Mirada" cual ta un balada cu ta pone enfasis riba e amor intenso cu por existi entre un pareha cu ta wordo transmiti door di miradanan di e ser stima. E anhelo pa ta cu otro y asina forma un bida hunto. Rachel semper ta kere firmemente den creatividad di nos compositornan local. Pesey mes Rachel ta sinti su mes masha honra na momento di haya oportunidad pa graba cancion di nos propio hendenan di Aruba na nos dushi idioma Papiamentu. "Bo Mirada" ta componi pa Bryan van Putten. E produccion aki tambe a conta cu participacion di Jonathan Hoevertsz. Ambos hoben Bryan y Jonatahan ta studiantenan di Aruba residencia na Hulanda. Rachel Kraaijvanger den un forma magestral a interpreta "BO Mirada" dominando su potente voz y yena cu hopi sentimento.

Ya nos por scucha e promocionan pa "Bo Mirada" na nos emisoranan local. Y keda pendiente pa Rachel Kraaijvanger su espectaculo show atraves di canal 22. Por search Rachel Kraaijvanger "Bo Mirada" riba Youtube.com.



Hiep hiep hoera nos ta canta awe pa e
guy chikito wowo dushi



JERMAIN DANIA

Hopi sunchi braza y pabien e ta haya di su mami Mirlaika, su papi Marlon su dos rumannan Jendrick y Jean-Marc, su bisawelo, welo y welanan, omo y tanchinan, primo y primanan, madrina y padrinnan y e team completo di brommer Skulls Racing sin lubida su ruman sin dolor Enrick y demas famia Willems y Dania. Cu Papa Dios drama su bendicion ariba ns prins y cu Main goza di su dia hopi mes

Celebrando su di 93 cumpleaños...

Edjean Semeleer ta felicita baluarte Hubert "Lio" Booi

STA. CRUZ -- Hubert "Lio" Booi, "E Flamingo di Aruba", a celebra su di 93 cumpleaños y e hecho aki sigur ta algo di celebra cune. "Pa mi e ta ehempel y personificacion bibo di excelencia artistico. Apesar di a nace na Bonaire, tera di mi tata y di mi abuelo, el'a haci di Aruba su hogar. Un ser humano cu cual bo por sinta conversa oranan largo cune y siña masha hopi di nos historia for di dje. Un artista multifacetico: actor, escritor, autor y declamador di poesia, compositor y musico, pintor y traductor. Su amplio conocimiento di idioma lo laga bo babuca. E ta comparti su conocimiento y anecdotanan cu cualkier persona cu ta dispuesto pa siña mas. Indiscutiblemente e ta un promotor incansabel di nos cultura y nos folklore. Esaki sigur ta loke mas ami ta identifica mi mes cune, aparte di ta comparti raiznan comun di descendencia. Su contribucion na nos rikeza cultural ta inmenso. E ta un leyenda y un tesoro cu un balor impagabel pa Aruba y nos islanan bisiña. Un hende cu a comprende e importancia cu conocimiento y talento ta bal nada si e no wordo comparti. Mi ta admir'e pasobra e sa ki importancia e influencia positivo di un artista tin riba henter un pueblo. Su contribucion na nos rikeza musical ta asina influyente, mirando e tantísimo creacionnan na Papiamentu cu e tin riba su nombre. Cancionnan inmortal cu lo mester keda biba pa semper den tur e generacionnan cu lo bin riba nos isla. Claro, pesey nos mester keda promove su legado, su obranan y stimula nos hobennan pa siña balora loke ta di nos. Ami sigur tin hopi di gradici na Lio cu semper a apoya mi den tur hazaña y tambe pa permiti mi canta creacionnan asina bunita den mi propio idioma. Como artista hoben, pa mi ta sumamente importante pa keda expone mi publico na excelencia y promove y cultiva mi herencia y identidad via mi musica. Mi ta hopi contento pero no asombra cu un ser humano manera Lio ta yega edadnan asina halto y den bon condicion. E ta sirbi sigur como ehempel con nos tin cu biba. Cu musica y arte como un di e deleitenan mas dushi di bida y un bida alegre, liber di stress. Mi ta felicita e Lio Booi cu su di 93 cumpleaños. Deseando e bon salud y alegria continuo. Cu e sigui wordo bendiciona cu un bida yena di musica y bon amistad. Pabien Lio!!



Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa Venezuela Open



STA. CRUZ -- Jendrique Gumbs, Hakeem y Rasheed Lowe di Brazil Taekwondo Stichting ta cla pa Venezuela Open. Mientras cu hopi ta cu vakantie descansando nan mes na Brazil Taekwondo Stichting tin preparacion andando pa Venezuela Open na unda cu e 3 atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta preparando nan mes. E tres atletanan aki tin e mesun meta pa sigui train Taekwondo y cerca Alberto Klaber na Brazil Taekwondo Stichting.

E tres hobennan aki kendetin dos anja caba ta train na Brazil Taekwondo Stichting tin varios titulo ariba nan cabez caba na Aruba

y den exterior. Anja pasa Hakeem Lowe y Jendrique Gumbs a participa na e Venezuela Open na unda cu nan a bin bek Aruba cu medaya

di Oro. E anja aki lo no bay tin diferencia den nan peleanan sigun nan trainer Alberto Klaber. E atletanan aki ta bay wordo coach pa

Jervis Lowe kende ta tata di Hakeem y Rasheed Lowe. Jervis Lowe ta parti di e directiva di Brazil Taekwondo Stichting y un di e 3

coachnan cu e Stichting ta conta cune. Nos ta desea e 3 atletanan hopi exito na Venezuela.



psst...
EDEN
MOTEL

H&R BAR
HIT-AND-RUN-BAR

NOW OPEN

Pabou di Centro Medico San Nicolaas
for inquiries please dial 594-1885

Caluroso ceremonia di bon bini pa Aruba den e Villa Olimpico na Londres



STA. CRUZ -- "Sacrificio y trabao duro ta loke a trece cada un di boso para awe den e Villa Olimpico di Londres, boso ta e mihor representantenan di boso pais. Cada atleta lo bai experiencia momentonan di alegria, tristesa, desapunto, a lo largo tur lo keda graba y recorda pa e resto di boso bida. Bon bini na e Weganan Olimpico di Londres 2012", esaki tabata palabranan di e Alcalde di e Villa Olimpico di Londres, Charles Allen, dialuna atardi na e ceremonia di bon bini pa entre otro e delegacion di Aruba. Un ceremonia di bon bini spectacular prepara cu un coreografia di teatro y drama presenta pa un elenco grandi, e mayoria alumnonan di scol di teatro. A trece den un forma amical, colorido y musical, e fiesta olimpico

padilanti. E delegacion di Aruba a luci enorme den nan bunita trahe cora cu carson beige y e sombre unico, un trahe cu tur hende a keda impresiona cune. Hunto cu e delegacion di Aruba a marcha e representante di e Embahada di Reino Hulandes na Londres, Sr. Westhof. Despues di a toca e tono glorioso "Aruba Dushi Tera", Hefe di Mision, Sr. Bryan Lopes a haci entrega di un regalo na Alcalde

di e Villa Olimpico, Sr. Charles Allen.

Como representante di e delegacion Arubano den e Villa, Sr. Lopes a pone su firma ariba e "Olympic Peace Wall" como recuerdo di presencia Arubano. Por ultimo, e delegacion di Aruba a haya oportunidad di saca un potret hunto cu e Alcalde di e Villa Olimpico, Sr. Allen na e renchinan Olimpico.



Carrubian Fest After Party

Dj Bang Daddy alongside Mike's Disco

HIT AND RUN BAR

every thursday @ 10 pm

EDEN pabau di centro medico san nicolas hit and run bar opens everyday at 6 pm EDEN

SEPTEMBER 2012

7-8-9

JOE LAVEIST

Caribbean WRESTLING BASH

The Legend Tour

NASH

Rhino

Di dos parti Facebook:

Fraccion Mep Parlamento heeft een foto van Xiomara Maduro gedeeld

STA. CRUZ -- 25 di November 1975, debi na e "MESUN AUTONOMIA" cu Nos Pueblo Respeta tin awe ainda dia 14 di Juli 2012, si NO ta asina anto segun "LOGICA" nunca nunca niun ISLA por a bira "Bijzondere Gemeente" di PAIS Hulanda pa por tin "GARANTIA" di keda cu Hulanda por lo pronto den futuro despues di e fecha 10-10-10 !!!! For di 15 di December 1954 (introduccion Koninkrijksstatuut) e "actual autonomia fundeshi di e Statuto", manera e "Factor Historia a bin PRUEBA", a pone Surnam y Antiyanan Hulandes (constelacion di 6 isla), den un "Fase di Transicion di INDEPENDENCIA",

TA BENDE

1 cama pa 2 persona
orthopedico Afl.
1500,00. 1 set di Sala
/ Veranda Afl. 800,00.
Interesado por yama
Emilio na 585-8132

BALETTE FOLKLORICO DI ARUBA NV

TA BUSKA

1 COSEDO, CU EXPERIENCIA

PA UN CITA YAMA 737-7771

ENTRE 2PM – 4PM

PUNTRA PA WILMAN

**PROME CU YAMA MESTER PASA
REGISTRA**

NA DPL SEROE B LANCO 4

CU BO CEDULA OF PAPEL DI

AFL 5,-- DI RIGISTRO CIVIL



pa e "Simpel HECHO" cu Tur Nos Respectable Representanten den e Koninkrijk aki a pone un "FIN" na e "Relacionan DURADERO" cu Hulanda "TABATA TIN" cu entre otro Nos ISLA Aruba desde año 1636 !!!! Ta mas cu "LOGICO" cu "VOLWAARDIGE GEMEENTE" SO SO por duna tur e 6 ISLANAN

den Caribe Hulandes un "DUURZAME RELATIE met Nederland ingaande 10 October 2010 !! E actual autonomia aki ta un di e "5 PEOR ENEMIGO ESTATAL" di e Nacionalidad Hulandes "NACI" di particularmente Nos PROPIO Criaturanan lantando riba nos ISLA Aruba, debi na e "Simpel HECHO" cu e autonomía aki NUNCA NUNCA for di 15-12-1954, a yega di wordu "EVALUA" Conforme e "BALORNAN" di e Nacionalidad Hulandes "NACI" di Nos Yiunan di Tera Respeta na/di Aruba !!!! E "SAMENWERKING SPROTOCOL (NAN)" cu Nos Parlamento Respeta tin cu Politiek Den Haag for di 10-10-10 "IMPOSIBLEMENTE" por duna Nos Pueblo Respeta un "DUURZAME RELATIE met Nederland per 10-10-10", Politiek Den Haag tin "SAMENWERKING SPROTOCOL" cu diferente "PAISNAN

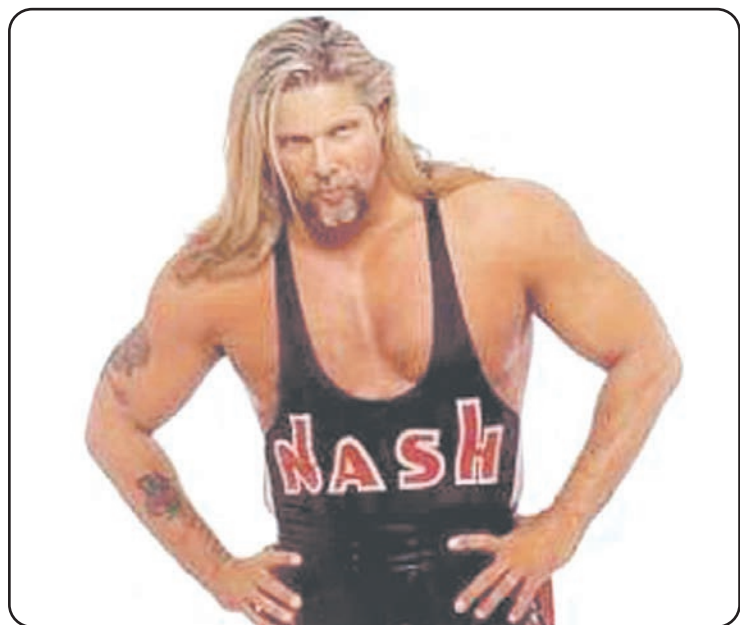
INDEPENDIENTE" rond mundo !!!! Niun Politico Respeta o Experto Respeta riba tereno di Structura Estatal di Nos ISLA tan Stima Aruba por "CONTRA-DICI" e "HECHONAN ESTATAL LOGICO", "CONSTATA" aki !!!!

Prohimonialmente,

Augustin Chrismo Stamper (autodidactico, entre otro, Analista den e MATERIA di "Nos Bida Spiritual Cristian", DICIPULO dentro di e "DON DI PAZ", e "ESENCIA" di Cristo Jesus Su nacimiento pafor di Shelo, aki na Tera, "DON DI PAZ" cual ta di Dios Creador mes, Mi Credo di Bida ta: Mi ta ADORA e "DON DI PAZ", e "ESENCIA" di Cristo Jesus Su nacimiento aki na Tera, "IGUAL CU MI TA ADORA DIOS CREADOR DI SHELO Y DI TERA, den tur siglo y siglonan", 10, 25-12, educador den e

"MATERIA di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes", onafhankelijke onderzoeker Koninkrijksrelaties, geestelijk vader van onze "JURIDISCHE IDENTITEIT, CARIBISCHE NEDERLANDERS" bedacht in september 1992 in dit RATIONELE - WELVARENDE -EUROPESE DEEL van het Koninkrijk der Nederlanden, onze RATIONELE identiteit, vooral onze "RECHTSPOSITIE" overal binnen dit Koninkrijk, identiteit voor "GELIJKE GEVALLEN GELIJKE BEHANDELING" naar de ESSENTIE van het moederartikel van de grondwet, artikel 1, identiteit conform de geografische ligging van ons geboorteland en voornamelijk onze GEBOREN Nederlandse nationaliteit in ons Koninkrijk, wij allen zowel Europees als Caribische Nederlanders, beide onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden in bezit zijnde van één paspoort, dat van het Koninkrijk der Nederlanden, geen Nederlands want dat maakt vanzelfsprekend een einde aan het bestaan van ons Koninkrijk) E-mail: a.stamper@nosderechonan.nl nosderechonan@caribischenederlanders.nl Facebook: Derechonan Di Nos Tel. + 6 28774982

Dian 07 - 08 - 09 - September den Joe Laveist Sport Park "Caribbean Wrestling Bash – The Legend Tour 2012"



STA. CRUZ -- Pa mas di 20 aña Aruba no a mira un espectáculo di wrestling. Wel, riba dianan 7, 8 y 9 September, San Nicolas lo bay ta bao di luz cu un magno evento di Wrestling. Caribbean Wrestling Bash Aruba 2012 lo tuma lugar den Joe Laveist Sportpark.

E evento ta consisti di varios Wrestlers nan popular di WWE, WCW y TNN y te hasta Hall of Famers. Confirma y cla pa bin Aruba ta: Kevin Nash (big sexy Kevin Nash), Big Poppa Scott Steiner, X-pac, Billy Gun, Rhino, Crimson, Valevet Sky y Angolina Love.

Nan lo bay bataya fuerte durante e evento di dianan 8 y 9 di September. Dia 7 di September lo bay tin un Comedy Night & Meet and Greet, cu e legendario Hall of Famer Rowdy Roddy Piper " Hot Rod ". Pa pone e cherry riba e bolo, confirma y lo bin pa e Caribbean Wrestling Bash en espera di un challenge , ta e legendario "The one and only" Jerry The King Lawler. Jerry ta un Hall of Famer hopiconoci den e mundo di Wrestling y por waak Jerry tur dialuna na WWE Raw. Keda pendiente pa mas informacion, pero reserva e dianan aki pa bo no perde e gran espectáculo di Caribbean Wrestling Bash – The Legend Tour dianan 7, 8 y

9 di September anto den Joe Laveist Ballpark cual porcierto lo keda converti den un "wrestling arena"

nunca antes visto den e region di Caribe.

BALETTE FOLKLORICO DI ARUBA NV

TA BUSKA

5 BAILARIN / A

PA UN CITA YAMA 737-7771

ENTRE 9AM -11AM

PUNTRA PA WILMAN

PROME CU YAMA MESTER PASA
REGISTRA

NA DPL SEROE B LANCO 4

CU BO CEDULA OF PAPEL DI

AFL 5,-- DI RIGISTRO CIVIL

Ban CUBA cu Benito Tour & Travel

6t/c 14 di Aug 2012 (vakantie grandi).

Ban conoce e.o. Havana y Pinardo Rio pa Afl. 2975. Pp.dbl. Pura reserve awor cerk Benito y Rcardo na 584-0052/585-4470/594-0052/564-2016



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!
Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price
pa cumpra bo **ORO**

HABRI 7 DIA DI SIMAN

8:00 AM a 10:00 PM

Telf: **582.49.89**

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif.
Kini kini Oranjestad, Aruba



Resultado Campeonato dobel AA 2012

Wega nr.	23
Fecha	23-07-2012
Stadion	Nadie Croes/Crismo Angela

Box score

	Team	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	R	H	E
V	Freezone Rockets	1	0	0	0	2	0	0	0	0	2	5	12	1
H	Oranjestad Stallion	0	0	0	0	2	0	0	1	0	0	3	6	2

Pitcheo

Pitcher Ganado	Gerwin Thiel
Pitcher perdedo	Jadimir Kwidama
Wega salba	

Nota:

Bateo

Miho bateado(nan)	Team	
Rouney Hermans	Freezone Rockets	5-3
Jean Fran Wouters	Freezone Rockets	4-2
Shurman Marlin	Freezone Rockets	4-2
Giovanni Lane	Oranjestad Stallions	2-1
Jose Terrero	Oranjestad Stallions	4-2

Oficialnan:

	Nomber	Posicion
1.	Alvaro Barrios	Plate umpire
2.	Francis Growell	Base umpire
4.	Audrey Maduro	Base umpire
5.	Sergio Laurant	Scorer
6.	Rudolfo Wester	Miembro na warda

Poesia

"Den hardin di Papa Dios"

Den hardin di Papa Dios,
a cultiva un flor
un flor di hopi amor
un flor di hopi balor
e prenda hopi precioso
pa mi mama Chila stima.

Aunke 2 aña a pasa
eseY pa mi bo amor
semper den
profundidad di mi curazon
semper bo ta pa nos
e amor asina caluroso
cu nos a conoce.

Riba bo fecha glorioso,
ariba dia di Mama
ora Pasco drenta
cu semper bo tabata
trece e humilde oracion
pa bo oyente nan.

E rosario precioso
cu e sonrisa alegre
e melodia di stimacion
cu a keda eternamente
den nos curazon.

Mama Chila,
tabatin tur e pasenshi
tur e dedicacion
tur e conseho nan
cu ta drenta den nos alma
cu un chispa di hopi amor.

Mi sa cu bo te'y eternamente
pidiendo Papa Dios
pa cuida, proteha y guia nos
pasobra tur anochi bo ta
den oracion cu nos.

E solo cu ta briya
e flor,
e vlinder,
e rosa,
e rosario,
na la Birgen mama consagra
eseY ta bo debocion
cu bo stima Hesus Cristo
cu mil amor.

Danki mama Chila..te aworo..
pasobra bo no a muri..dijis ausente bo ta
y presente den nos curazon

Clarette Quandus

Pamediodiesakinoskiera invitaturfamia,amigo,bisiña,
pa un Santo Sacrificio

di misa pa recorda e di dos aña di fayecimento di nos
defunto stima

Lucila "Chila" Croes-Flemming

DiaraZon 25 di Juli 2012 pa 7'or di anochi na misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

**Sorteo di dia : 24 Juli**

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	7674	4266	7212	8741	5377
	0511	7804		0929	
	8915	9481		2634	
Lotto	16 - 09 - 29 - 13 - 08				
Mini Mega	15 - 17 - 11 - 25				
Mega Ball	10				
Zodiac	1277 Scorpio				

Fundacion Facilidad Deportivo ta cuminsa trabao di renobacion y mantencion rond Aruba

Minister dr. Richard Visser: Inventario ta cla y trabao di renoba veld pa veld a cuminsa!

STA. CRUZ-- Mantencion di e facilidadnan deportivo rond Aruba, cu antes tabata di Fundacion Lotto pa Deporte a conoce su retonan, pero awo cu establecimiento di Fundacion Facilidad Deportivo (FFD) esaki lo cambia. Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser durante e inspeccion di e compleho na Yara a comenta cu e falta di mantencion di e 10 facilidadnan cu tabata pertenece na Fundacion Lotto pa Deporte ta algo cu a pasa pa pasado. El

a añadi cu a trabao di renobacion a cuminsa na algun localidad caba y e team encarga lo percura pa mantencion periodico estructura tuma lugar pa sigura cu e facilidadnan den nan totalidad sigui bon manteni bao FFD. Minister Visser ta splica cu e proceso a cuminsa ora cu na Maart 2012 parlamento a aproba e presupuesto pa 2012 y a tuma poco luna pa regla e finanzas di FFD pa el a wordo estableci y Fundacion Lotto pa Deporte por transferi e facilidadnan pa FFD.



E fundacion a wordo crea especificamente pa mantencion di nos veldnan y a cuminsa cu

un inventario completo di tur facilidad, Minister Visser a comenta. E inventario a wordo completa na juni y cada facilidad a wordo describi den detaye, cu potret, den e rapportnan produci. E titular di deporte a splica cu parlamento a aproba e presupuesto di 4.3 milyon florin, dos siman pasa trabao por a cuminsa na e veld di Yara y e team di FFD lo sigui di veld pa veld rond Aruba cu e renobacionnan. Entretanto tambe un plan pa mantencion ta wordo traha, cual ta sumamente importante pa e facilidadnan sigui bon manteni y operacional. Hoofdbeheerder pa FFD, sr. Hugo Mohamed, ken a bishita e diferente di facilidadnan cu Minister Visser a bisa cu tin 10 facilidad rond Aruba cu ta cay bao di FFD, incluyendo Centro Deportivo Frans Figaroa, Stadion Guillermo Prospero Trinidad y facilidadnan na Santa Cruz, Jaburibari, Pos Chiquito, Yara y Mabon. E facilidad di Yara por ehempel, sr. Mohamed a splica, mester di trabao ariba e dak pa stop lekkage y sigur e mester wordo gevef, pero e ta den un estado acceptabel. E compleho aki ta wordo hopi uza. Sr. Mohamed a expresa cu di dialuna pa diabierna e ta

den uso tempo completo pa diferente deporte y accionnan social y FFD kier sigura cu pa medio di bon mantencion esunnan cu ta usa e facilidad ta hay'e bunita y agradabel, ya cu ademas mayoria hende cu ta us'e ta paga pa haci uzo di dje. Pa loke ta trata e veld di Yara, Minister dr. Richard Visser a anuncia cu porfin, despues cu tur diferencia di opinion a wordo resolvi, FIFA ta financiando e construccion necesario pa haci di e veld di Yara uno apto pa hunga futbol sin e retonan cu ta existi awo. E proceso a tuma dos aña, pero na final ta basta placa FIFA a concede a e veld aki y awo si tur cos ta cla pa cuminsa. ara na e veld, Minister Visser a splica cu no solamente e mantencion necesario ta bay tuma luga, pero tambe e construccion di un muraya di beton y tribuna, entre otro. Porfin Yara y AVB lo tin e veld cu nan merece, cu elementonan necesario pa e hungadonan ta mas comodo, cu ta brinda miho proteccion pa e veld, pero tambe unda nan por ricibi nan fanaticada cu por sinta pa apoya nan ariba tribunan nobo y apto. Asina mas uzo por wordo haci di e veld aki tambe, segun e mandatario. E situacion tabata un poco tenso pa algun tempo entre Lotto y AVB y esaki a causa cu e proceso cu FIFA pa e financiamiento a bay poco poco tambe. Minister dr. Richard Visser ta añadi cu awo tur veld di gobierno lo cay bao Fundacion Facilidad Deportivo (FFD) pa loke ta trata mantencion y den e temporada benidero lo enfoca ariba e veldnan di gobierno cu ta mas "zwak". FFD tin un hefe,



Registra@Solo di Pueblo

Ricibi Solo di Pueblo

tur mainta na bo cas pa 6.or di mainta

Yama awor mes pa registra: 585-9500

(entre 8.30 cu 5.or di atardi)

Abono mensual Afl. 35.00

**Registra awor
den July y ricibi
E PROME LUNA
GRATIS**



I ♥ ESTRELLA



**Participa
y Gana!**

**Gana un Cas cu
SV Estrella**



VOORGEVEL



PLATTEGROND

Situa na Paradera Country Club

Cumpra bo ticket serca tur hungadornan
di Estrella y miembro di directiva

Pa bestel bo buki, yama: 592-0555

Sorteo ta hunga dia 4 di September, 2012

RCS TA VENCE SPORT BOYS 7-3

RCS TA VENCE SPORT BOYS 7-3 DEN WEGA PA PROMOSHON / DEGRADACION DIVISION UNO / DOS

STA. CRUZ -- Den Stadion Guillermo Trinidad na Playa tabata tin un otro partido valido pa promocion/ degradacion / division uno / dos entre e muchanan di Angochi Sport Boys y esnan di Savaneta Racing Club Savaneta. Na inicio di e partido RCS no tabata completo ariba tereno y Sport Boys a sa di probecha anotando e prome gol na di 7 minuut. Pero 7 minuut despues RCS ta reacciona ariba un mal salida di e portero pa Nico Toledo lob e bala over di e keeper pa empata e partido na 1-1. Na di 30 minuut RCS ta bin haya un penalty cu ta wordo cobra pa Aldon Goeman y ta hiba RCS den ventaha di 2-1. Esaki



ta resultado di otro mal salida di portero di Sport Boys na unda Mackay ta hay'e obliga di taha e bala cu man cu ta bira un carchicora y un penalty pa RCS. Dos minuut despues Aldon ta baila defensanan pa aumenta e scorena 3-1. Y asina e

wega ta sigui na unda e spiritu di wega di Sport Boys ta cay den otro pa RCS yega na un total di 7 gol. Aldon Goeman ta anota 6x y Nico Toledo 1x y Sport Boys 3x.

ELECTRO-ONE

"The 1-Stop Shop 4-Electronics"

Tanki Leendert 103

Nmr. 3

Phn: 561-0113

E-mail:

dmoaruba@hotmail.com



5200 50-Inches 1080P LED TV

BlackBerry



9700 Bold III
Un-Locked

BlackBerry



9930 Bold 4 Touch
Un-Locked



70" LED 1080P HDTV w/Wi-Fi SMART TV

SAMSUNG



Galaxy S3 GT-i9300
16-GB Un-Locked

SAMSUNG



Galaxy Tab 2
7-Inch, Wi-Fi



Afls: 695,=

INTEL ATOM N455 1.66GHz, 1GB DDR3,
250GB HDD, 10.1" Display



Afls: 1995,=



CORE i7 2.20GHz 4GB DDR3 640GB HDD 17.3" 1600x900



37" 2500:1 60Hz 4x HDMI



Afls: 885,=

PENTIUM D 2.8GHz 2GB DDR2 250GB HDD DVDRW



Afls: 1495,=

ALL-IN-ONE PC - INTEL ATOM 330 DUAL CORE
1.6GHz, 2GB DDR2, 250GB HDD, DVDRW, 18.5"

COBY®
Innovations for Every Lifestyle™



Afls: 695,=

Coby Kyros 7" Internet Tablet
Android-4Gb

Los Angeles Dodgers ta derota St. Louis Cardinals cu score di 5-3



STA. CRUZ -- Dialuna anochi tabata tin continuacion di campeonato di baseball di grandes ligas, den Liga Nacional, e wega interesante di Dialuna tabata entre Los Angeles Dodgers y St. Louis Cardinals.

Ekipo di Los Angeles Dodgers a presenta cu Chad Billingsley, mientras cu equipo di St. Louis Cardinals a presenta cu Joe Kelly.

Equipo di Dodgers ta luchando pa logra clasifica y ta 1.5 wega so atras di ekipo di San Francisco Giants mientras cu e campeonnan di aña St. Louis Cardinals ta 6 wega for di e prome lugar den liga central.

Despues di a bataya durante 9 inning, na final di e wega aki ekipo di Los

Angeles Dodgers a sa di bay cu e victoria cu score di 5-3.

Ekipo di Los Angeles Dodgers a score 5 careda, a bati un total di 7 hit y no a comete error.

Pitcher ganador a resulta Chad Billingsley, mihor bateadornan pa equipo di Los Angeles Dodgers a resulta Mark Ellis, Andre Ethier y Luis Cruz, mientras cu e wega a wordo salba pa Kenley Jansen di hermana isla Corsou.

Pa ekipo di St. Louis Cardinals, a score 3 careda, a bati 9 hit y a comete error.

Pitcher perdedor a resulta Joe Kelly.

Mihor bateadornan pa St. Louis Cardinals a resulta Jon Jay, Matt Holiday y Carlos Beltran.



Christopher Wever a celebra su promer añito na Parke Yaburibari



8 di Juli Christopher Wever a celebra su promer añito na Parke Yaburibari club den compania di su famia, Mami y Papi y Papi a percura pa

presenta un bunita fiesta di "All Star Baseball Team" cu un bunita decoracion di "Birthdays and more" y animacion di Kerekentenchi Party

Xplosion cu a percura pa pone tur hende den ambiente. Den nomber di Solo di Pueblo ta desea Christopher hopi aña mas di bida y salud.



INTEGRACION di Nos Prohimonan Stranhero Respeta Bibando riba Nos ISLA tan Stima Aruba, Nos NO por "OBLIGA nan pa Papiamento(u)", cu tur respet, maske Nos Papiamento(u) ta oficial den e Koninkrijk aki, dicon??

NO por obliga nan pa e Simpel "HECHO" cu; Aruba NO, "NO" ta "INDEPENDIENTE" ainda, aunke e "Anhelu, consciente o inconscientemente, ta Grandi pa Realiza e Independencia" pa medio di entre otro e "Status Aparte", cual ta nada otro cu e principal "GARANTIA ESTATAL DI INDEPENDENCIA" pa Nos ISLA den Mar Caribe" (punt 4 Conclusies RTC maart 1983)!!

Por "MOTIVA NAN" SI pa "papia HULANDES" pa e "HECHO" cu Aruba ta un "Nederlands RECHTSGEBIED" for di 10 di december 1948 !! Pa di e forma aki nan Reclamanan "DERECHONAN HULANDES" riba Nos ISLA, esta tur tur cu ta "BIBANDO LEGAL" riba Nos ISLA, nan mester DOMINA e "IDIOMA HULANDES", pa e "HECHO" cu e idioma Hulandes ta "BIDA" di e Nacionalidad Hulandes (loke Nos Respetable Representantenan NO sa, lamentablemente) "Bida di e Nacionalidad Hulandes", nacionalidad cual "Tur Nos Yiunan di Tera Herencial Respeta na/di Aruba a/ta "NACE" cune den e Koninkrijk aki !!!! Si Nos Tur a/ta "NACE" cu un "nacionalidad Arubiano", anto "SI" mester "MOTIVA NAN" pa papia Papiamento den un "Aruba INDEPENDIENTE", aunke

Nos Papiamento Stima ta mucho mas chikito compara cu e idioma Spaño por ehempel !!!! E idioma Hulandes cu ta mes grandi cu e Spaño, Hulandes cu ta consisti di mas cu "380 MIL PALABRA"!!!! Nos tin di tene bon cuenta cu e "DERECHONAN HUMANO" di Nos Prohimonan di afor Bibando riba Nos ISLA tan Stima pa "NO OBLIGA" nan cos cu "NO ta cuadra cu loke Aruba ta den e Koninkrijk aki", esta un "NEDERLANDS RECHTSGEBIED", aunke sigur Nos idioma Papiamento chikito Tan Stima pa Nos ta Masha Importante !!!!

Ta mas cu LOGICO; cu Nos Papiamento(u) Stima ta pone nos CUMPLI mas tanto cu "DEBERNAN SO", den e Koninkrijk aki !!!! Nos NO mag IGNORA "PRUEBANAN PALPABLE", ata e Debenan CRECIENTE Monstruoso- Espantoso- Peligroso di "MILJARDEZ DI FLORIN", pasobra Nos Pueblo Respeta pa medio di e autonomia di 15-12-1954 y sigur tambe e Status Aparte, NOS NO, "NO" tin loke yama "DERECHONAN HULANDES" den e Koninkrijk aki !!!! Ta masha "PRUEBANAN PALPABLE" tin, entro otro e "AYUDO PA DESAROYO" cu Nos Pueblo Respeta "TABATA TIN", cual tabata

un di e masha poco "DERECHO HULANDES" cu nos TABATA tin, Nos Parlamento Respeta a dicidi "SIN UN REFERENDUM", dicidi pa "ENTREG'E" algun año pasa !!!! Dia 14 di maart 2009, Nos Prome Minister Respeta di Aruba aki na Hulanda, na Leiden, den su discurso na Ocasion di Celebracion di Diadi Himno y Bandera, a declara: "Nos Arubianonan mester ta Orguyoso cu Hulanda NO debe Aruba niun cen, (Hulanda NO debe Aruba Ayudo pa Desaroyo mas) y Aruba NO debe Hulanda niun cen !!!!

Con por ta posibel cu Hulanda ta un di e paisnan mas rico na mundo, p.e. su Forza di Exportacion ta rond di "UN MILJARD EURO" pa "DIA", anto Nos ISLA tan Stima cu ta severamente pober na materianan prima, mucho mas pober na materianan prima compara cu Haiti, anto "MADRE PATRIA HULANDA", "NO DEBE NOS PUEBLO RESPETA",...."NACI"..... CU E NACIONALIDAD HULANDES FOR DI AÑA 1636, ANTO "MADRE PATRIA HULANDA", "NO DEBE NOS PUEBLO NIUN CEN", den nomber di tur bondad aki na Tera, con por ta ??

Awor ta surgi un Pregunta Cardinal, General pa Tur Nos Yiunan di Tera Respeta na/di Aruba; den e "Tan Penibel Situacion"

aki, den es "MUNDO EXTREMADAMENTE DIFICIL'KI, unda "Tur Tur DIA" tin mas di Cincuenta Mil Criaturanan Inocente ta "PERDE Nan Tan Valioso BIDA" pa motibo di "SUFRIMIENTO DI HAMBER SO", sin conta e otro Miles di Criaturan Inocente cu ta "PERDE Nan Tan Valioso BIDA", "Tur Tur DIA" pa otro causanan, entre otro; "GUERANAN CRUEL", lo "NO" ta consehabel pa Pone Criaturanan riba Nos ISLA Aruba Tan Stima, pa nan bin "SUFRIR DEN ES MUNDO EXTREMADAMENTE DIFICIL AKI", OF "SI"??

Prohimonialmente,

Augustin Chrismo Stamper (autodidactico, entre otro, Analista den e MATERIA di "Nos Bida Spiritual Cristian", DICIPILO dentro di e "DON DI PAZ", e "ESENCIA" di Cristo Jesus Su nacimiento pafor di Shelo, aki na Tera, "DON DI PAZ" cual ta di Dios Creador mes, Mi Credo di Bida ta: Mi ta ADORA e "DON DI PAZ", e "ESENCIA" di Cristo Jesus Su nacimiento aki na Tera, "IGUAL CU MI TA ADORA DIOS CREADOR DI SHELO Y DI TERA, den tur siglo y siglonan", 10, 25-12, educador den e "MATERIA di Nos Relacionan Humano den Reinado Hulandes", o n a f h a n k e l i j k e

o n d e r z o e k e r Koninkrijksrelaties, geestelijk vader van onze "JURIDISCHE IDENTITEIT, CARIBISCHE NEDERLANDERS" bedacht in september 1992 in dit RATIONELE - W E L V A R E N D E -EUROPESE DEEL van het Koninkrijk der Nederlanden, onze RATIONELE identiteit, vooral onze "RECHTSPOSITIE" overal binnen dit Koninkrijk, identiteit voor "GELIJKE GEVALLEN GELIJKE BEHANDELING" naar de ESSENTIE van het moederartikel van de grondwet, artikel 1, identiteit conform de geografische ligging van ons geboorteland en voornamelijk onze GEBOREN Nederlandse nationaliteit in ons Koninkrijk, wij allen zowel Europees als Caribische Nederlanders, beide onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden in bezit zijnde van één paspoort, dat van het Koninkrijk der Nederlanden, geen Nederlands want dat maakt vanzelfsprekend een einde aan het bestaan van ons Koninkrijk) E-mail: a.stamper@nosderechonan.nl nosderechonan@caribischenederlanders.nl noderechonan@hotmail.com Facebook: Derechonon Di Nos Tel. + 31 6 28774982

AVISO

The Brute Racing Organization ta buscando pa su Monster Truck show auto biew, preferibel Mericano cu body completo y tambe diferente delivery Van.

Por favor yama:
582 - 9085



NOTICIANAN INTERNACIONAL

Romney lo biaha pa Europa y Medio Oriente



Washington – E candidato presidencial Republicano Mitt Romney, ta cuminsa e siman aki cu un gira dor di Europa y Medio Oriente. E kier musta e votadornan Americano cu e ta un Lider mundial. Romney lo biaha diahuebs primeramente pa Gran Bretania. Ey e lo hiba combersacionnan cu e Prome Ministro David

Caneron, Lider di oposicion Ed Miliband y e ex- Prome Ministro Tony Blair. Tambe e lo presencia dabierna e ceremonia di apertura di e Weganan Olimpico. Den fin di siman e lo biaha pa Israel pa hiba combersacionnan cu e Prome Ministro Benjamin Netanyahu y president Shimon Peres. Ademas e lo reuni cu e Prome Ministro Palestino Salam Fayyad. Su ultimo biahe lo ta pa Polonia, caminda Romney lo yega riba dialuna 30 di juli. Warshau ta un aliado importante pa America. Romney lo papia entre otro cu e ex lider di

sindicato y ex president Lech Walesa, kende durante e decado 80 a contribuy cu e caida di e regimen comunista. Na Polonia Romney por bay Rusia. E Republicano ta mira Moscu como un adversario den politica mundial. Durante e campaña pa e eleccion presidencial di 2008 e candidato di e tempo ey Barack Obama, e actual president, a haci biahenan similar. El a combersa cu e lidernan di Afghanistan, Irak, Jordania, Palestina, Israel, Alemania, Francia y Gran Bretania y a hiba un discurso pa miles di hende na Berlin.

Chavez a pidi e poblacion pa no bebe niun refresco Cola

Caracas – E president Venezolano Hugo Chavez a haci un apelacion drastico riba e poblacion Venezolano pa bebe jus na lugar di e refresco, manera Coca Cola y Pepsi. Segun e president e Venezolanonan mester bebe Uvita, un marca di jus cu ta ser traha dor di e empresa estatal Corpozulia. E apelacion di

Chavez ta dirigi na stimula consumo di productonan di nan propio pais y di e manera ey reduci importacion. E Chavez socialista ta tene discursonan di oranan largo durante cual e ta presta asesoro na e poblacion. E ta pidi su subditonan pa come saludabel, haci ehercicio adecuado y no usa alcohol ni droga.



Italia y Spaña ta prohibi corto circuito di banconan

Rome/Madrid – E regulador Italiano di e mercadonan financiero Consob a reintroduci dialuna un prohibicion cu a drenta na vigor inmediatamente riba e asina yama accionnan di benta corto di banco- y seguronan. Poco rato despues e regulador Spaño a duna di conoce di prohibi e speculation riba e reduction di e tasa di cambio di tur e accionnan Spaño. Consob a señala cu e prohibicion ta valido te cu 27 di juli 2012. E decision pa rea-

husta di nobo e prohibicion ta e resultado di e tendencianan recien riba e mercado di accion. Probablemente e regulador ta referi cu esaki na e perdidan drastico di banco- y seguronan diabierna ultimo y tambe dialuna e bolsa di balor na Milan tambe a sufri di esaki. E regulador Spaño Comision Nacional di e Mercado di Balor (CNMV) a introduci di inmediato un prohibicion pa e proximo tres lunanan. Segun CNMV e votalidad ex-

tremo riba e mercado di accion por interumpi e desaroyo ordena y desaroyo di e estabilidad financiero. E decision di e Gobierno Spaño tabatin un efecto positivo riba e tasa di cambio di e bolsa na Madrid. E principal indice di IBEX a registra anteriormente un perdida di casi 4 por ciento pa su gran mayoria bon y a cera cu 1,1 por ciento den min. E parcialmente nacionalisa Bankia a draai un perdida provisional di 7 por ciento bek den un ganashi di



to. E gran banco BBVA tambe tabata para pa hopi tempo riba un perdida, pero a termina e dia cu un bentaha ligero. E bolsa na Milan a sera cu un perdida di 2,8 por ciento. Mas tempran den dia aki tambe a registra un perdida di

riba e borchinan. E banconan Unicredit y Intesa Sanpaola a haci perdidan di koers provisional di e modo aki pa su gran mayoria bon. Unicredit a termina casi plano. E accion di Intesa a sera cu 1,8 por ciento mas abou cu diabierna.

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

TA BUSCA

Ta busca pa cumpra equiponan pa un beauty salon. Ecro
Realestate 739-0101

TA BENDE

Un apartment complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cualcada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000.00
Pa informacion yama ECRO - 730-7000

Vakantie?

Bo ta bayendo cu vakantie temporada di oktober y lo kier haya un cachicachi extra?? Wel ata'ki bo oportunidad!!
Bendiendo solamente 1 buki di rifa (30 tickets) bo por haya Awg 300,- comishon. Pa mas info yama 6901016.

TA HUUR

Ta huur apartment na Santa Cruz di 1 kamber, sala, cushina y baño. Awa, coriente y cable ta apart. Prijs ta Afl. 750,- pa luna cu un luna di borg. Pa mas informacion, yama tel.585-8137 of 565-7366.

TA BENDE

Chevrolet Spark color preto 2006, automatic, tinted glas, radio, airco pa solamente Afl.8,500 pa mas information yama 744-6782

TA BUSCA

Un Cas pa huur pa 3 luna for di December 2012 te cu Feb 2013. E cas mester ta full muebla. Yama mi na 567-2399

DONATION

Donation pa un grupo di hoben!! Si bo persona por tin un sofa ku bo no ta usa mas y mannequin ku tampoco bo no ta usa. Contact nos na 747-4142

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na 730-7000

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor,
1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand

1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta

Contact Ecro Real Estate na 739-0101



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba



- > Meditacion
- > Informacion
- > Reflexion
- > Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.



BUBALI 6

Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor

5878581 - 5629617



Atencion

A caba di serhortaun Nissan sentra color shinishi nr. 40159 pafor di cas di cultura. Si un persona poridentifica e auto porfaborjama 5603658 of warda di polis.

TA BUSCA

Tierras colombianas#2 esta solicitando cocinero y en la panaderia tierras colombianas en sta cruz se solicita panadero y pastelero interesados llamar al tel:5859106 preguntar por Luis Ochoa of Marcos Ochoa.

TRABAO?

Bo ta buscando trabao? E espacio aki por ta dibo. Manda nos bo anuncio di bo especialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto. Nos ta publike pabo. Solodipueblo@gmail.com

Ta Bende

Tereno eigendom 550m2 situa banda di caminda principal banda di Abraham de Veer school. Pa mas informacion por yama 592-0647

E BON NOTICIA TOCANTE E APARICION DI HESUS Y DI MAMA MARIA AKI NA ARUBA

E sitio di aparicion na Koyari, a wordo scohi pa Señor Hesus na anja 2000, pa medio di Vidente Valerie. Manera cu nos tur sa, na diferente paisnan na mundo, e aparicionnan di Senjor Hesus y di Mama Maria ta tumando lugar y tambe Senjor Hesus y Mama Maria ta scohe e personanan, pa nan bira profetanan, pa nan hanja aparicionnan y pa nan ricibi mensahenan profetico pa mundo. Aki na Aruba tambe Senjor Hesus a scohe un persona pa e bira un profeta y esaki a sosode na anja 1998, na un cas na Modanza. Ta eynan e Senjora Valerie tabata biba cu su esposo y cu un yiu chikito y Senjor Hesus a scohele pa e bira un profeta pa Aruba y pa mundo. E tereno na Koyari cu Hesus a scohe, a wordo entrega cu amor y despues a lanta un stichting bao di e number "The Voice of Jesus" cu ta E bos di Hesus, cu a scohe e Isla di Aruba pa bini personalmente cerca e Pueblo, pa medio di aparicion. Ariba e tereno na Koyari na unda cu Mama Maria ta aparece tur luna, a wordo construi, drecha, a laga traha imagennan y tambe Senjor Hesus a pidi pa traha un Kapel ariba e tereno bao di e number di "Creacion di mundo henter". Pa haci tur e trabaonan aki, e Stichting "The Voice of Jesus", a haci diferente bake-sales,

bendemento di cuminda, bendemento di rifa y tambe a hanja donacionnan, pa por a completa tur e obranan aki. P'esey e tereno na Koyari ta bunita ora bo mirele, pasobra hopi di e fielnan ta juda mantene e lugar aki. Corda bon, tur cos a wordo haci boluntariamente di curason y cu amor. Mama Maria a scohe e fecha di 25 di cada luna pa bini den aparicion na Koyari, pasobra esaki ta e fecha cu Mama Maria ta recorda e nacemento di Su Yiu

stima, nos Senjor Hesu-Cristo na Herusalem, cu ta 25 di December. Cada 25 di luna, Mama Maria ta bini cerca Su yiu, cu ta bini cerca dj'E na Koyari, pa ricibi Su bendicionnan, Su gracionan, Su milagernan y Su mensahenan di amor pa Aruba y pa mundo. Mama Maria kier weita tur Su yiu deboto rond di dj'E, durante Su presencia na Koyari y tur esnan presente, nan peticionnan ta wordo tuma y milagernan ta sosode. Nos por jama Senjora Valerie, Profeta, pasobra e ta un Profeta scohi di Dios, pero nos tur ta yamel'e Vidente Valerie. Koyari ta keda 24 ora habri pa tur esnan cu kier bini y ariba e tereno tin 10 Angelnan Guardian cu ta cuida e tereno, pero tambe nan ta juda Vidente Valerie den su mision. Tur diasabra tin oracion pa 8.00 di anochi y tur 25 di cada luna, Mama Maria ta aparece na Vidente Valerie y publicamente, esaki ta sosode durante e oracion di Santo Rosario cu ta cuminsa pa 8.00 di anochi. P'esey un biaha mas, cu tur e trabaonan y e mantencionnan cu ta wordo haci na Koyari, ta wordo haci boluntariamente di curason pa medio di e creyentenan.



COFERATAX

Comision Festival di Ranchera Taxista

Awe nos ta cumpli cu e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di nos gran amigo y colega:



Sr. Juan Jacobo Vrolijk

Mihor conoci como
"Coby of Ijzer"

Di taxi no: 39

Na bida Presidente di COFERATAX.

Nos lo recorde simper pa su chasconan y tur e bon momentonan cu nos a pasa hunto den nos Festivalnan.

Nunca nada tabata di mas pe, cu un sonrisa simper tur cost a keda cla.

Nos ruman nos kier gradici tur cu bo a haci pa nos.

Nos profundo condolencia na su famianan y cu nos bon amigo y colega sosega na Paz.

Alavez nos kier a invita tur nos coleganan Taxista pa asisti sin falta na entierro,

Diaranson 25 di Juli 2012 pa 9: or am Misa di Paradera.

**Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento inespera di
nos Omo stima:**



Hendrik Frederik Rosel
(Mo Diko)

Jessica Rosel
Francis, Billy Ann Rosel y yiu, na
Franzenne Rosel, Janiro Noguera y yiu, na
Trevorr Rosel
Jeffrey Trimon
Roselyn Rosel
Ismara Rosel – na Hulanda
Ildo Rosel, Gily Werleman y yiu
Dylan Rosel
Jonovan Rosel y Roxienne Brete
Jorrick Rosel
Manera sobrinu y sobrinanan:
Luigi Carrion y Diana Bermudez –
na Costa Rica
Desiree Carrion – na Costa Rica
Gabriella Carrion

Mo Diko danki pa ta un parti importante di nos memoria familiar. Bo ta pa semper den nos curazon!



"Pasobra Dios a stima mundo asina tantu cu ela duna su unico yiu, pa tur esnan cu pone confiansa den dje no bai perdi, ma hanja bida eterno" Juan 3.16

Luciella N.V. su propietario Luigi – Desiree- Gabriella Carrion ta participa fayecimento inespera di:



Sr. Hendrik Frederik Rosel
(Mo Diko)

Ruman di nos tata-Director di Luciella N.V.
Sr. Francisco Rosel

Oportunidad pa condoleer famia na Aurora Funeral Home diarazon 25 Juli 2012 di 7 pa 9 p.m. y acto di entierro lo tuma lugar diahuebs 26 di Juli 2012 for di 2 -4 p.m. na Auora Funeral home sigui pa Santana na Playa.

Mo Diko bo recuerdonan lo biba pa semper pa tur cu a stima bo.

Dia ta yegando pa celebracion grandi den Districto di Noord Misa Santa Anna ta di fiesta diadomingo awor

STA. CRUZ -- Diadomingo awor fiesta grandi den parokia di Santa Anna cu ta celebra 47 lustro, 235 aña di existencia. E procesion ta cuminsa pa 5'or di atardi for di Compleho Deportivo Frans Figaroa pa Misa na unda lo tuma lugar e Santo Sacrificio di Misa solemne canta. Ta bon pa pueblo ta na altura cu danki na Su Exelencia Ministro Mike de Meza, Tele Aruba lo transmiti e celebracion aki en bibo, loke ta haci e acontecimiento hopi grandi, na unda esnan cu no por ta presente por sigui esaki via Canal 13. Atrobe tur gruponan uniforme, muchanan cu a haci nan prome Santa Comunion, esnan cu ta prepara pa e Sacramento di Confirmacion y nan famia ta ser invita pa tuma parti na e procesion y e celebracion, naturalmente e invitacion tambe ta bai na tur parokiano- y fielnan di otro districtonan. Flor pa cana cune (por ta di propio hoffie) ta mas cu bon bini y esakinan lo ser deposita na pia di e imagen di Santa Anna. Danki na diferente parokiano, despues di misa lo tuma lugar un brindis. E pueblo di Noord ta ser recorda pa hisa bandera ariba e dia grandi aki.



Comunidad Catolic Misioneronan di
Hesus tin como Coordinador Spiritual
Pastoor Daniel Szpila

Henter pueblo di Aruba ta cordialmente
invita pa un anochi di ALABANZA na
DIOS

Bin experiencia e PODER di DIOS con
DIOS ta SANA CURA y LIBERA TUR
esnan cu ta KERE den dJE pa medio di FE
den nos SEÑOR HESU CRISTO

Dia: Diarazon 25 JULI 2012

Ora: 7:30-9:30pm

Lugar: Jacintha Kleuterschool

Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Scucha e Misioneronan na Radio Latina
92.3 tur diasabra mainta di: 6:00-8:00am
den e programa cu ta laga bo Pensa y
Medita riba

Dios su Grandeza....."E VOZ DI FE"

"PASOBRA TA MI TATA SU VOLUNTAD PA
TUR CU MIRA SU YU Y KERE DEN DJE,
HAYA BIDA ETERNO Y PA MI MES LANTA
NAN FOR DI MORTO RIBA E ULTIMO DIA."
JUAN 6:40

**Grupo Rumanan den Oracion Dr. Jose
Greogorio Hernandez Dakota Aruba, ta
haci invitacion na tur hende pa asisti
na 3 (tres) dia di oracion ariba:**

Diarazon 25, 2012

Diahuebs 26, 2012

Diabierna 27, 2012

Lugar: Cas di Oracion,
(patras di Pius X School) Ora: 7 P.M.

Rumanan, nos ta warda boso tur pa acudi sin
falta riba e fechanan menciona.

Un danki grandi di antemano.

INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI

diarazon awor dia 25 Juli 2012

Grupo di oracion Catolico,
"The Voice of Jesus" ta haci un

invitacion na henter pueblo di Aruba, pa
asisti diarazon awor dia

25 di Juli 2012 na e Aparicion di Mama
Maria, La Virgen di Gracia di Aruba, riba e
tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari
13-B.

Pa 7.30 di anochi ta cuminsa cu e
introduccion y pa 8.00 ta cuminsa resa
e oracion di Santo Rosario y durante
e oracion, Mama Maria ta aparece pa
duna tur esnan presente Su bendicion y
pa scucha nos peticionnan y pa nos por
scucha Su mensahenan divino.

Laga nos tur bini pa gradici Mama Maria
pa Su presencia y Su amor, cu e anja aki
ta bai haci 14 aña, cu nos dushi Mama ta
bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama
Maria ta pidi pa tur hende por trece mas
tanto persona cu ta posibel, specialmente
enfermonan. E mesun anochi aki, nos lo
bay scucha tambe e mensahe di Hesus nos
Amigo y Salvador, cu ta aparece e luna di
Juli aki na Vidente Valerie.

P'esey laga nos tur bini hunto cu curason habri
pa duna Mama Maria y Su Yiu Hesus, e amor y
e aprecio cu Nan merece.

The Voice of Jesus

Koyari



**Cu inmenso tristeza, pero conforme
cu Dios su voluntad nos ta anuncia
fayecimento di:**



Roberto Kelly

**Miho conoci como Doy
Viudo di Sra. Paulina Kelly-Brokke
(Mimi)**

Na number di su:

Yiunan: Marlon y Esme Kelly-Sam
Arthur Kelly
Carol Kelly y Fernando Rigaud
Valerie y Ashley Duits-Kelly
Robert Kelly y Claudia Gonzalez
Wayne Kelly y Indirah Falconi

Manera yiu: Sharon Evertsz

Nietonan Stima: Naomi Kelly, Anne Sophie
Kelly, Liam Kelly, Cristopher Kelly, Kimberly
Julsing, Jordan Kelly, Jadah Kelly, Chloe
Kelly.

Rumannan: Jaime y Nybia Kelly-Muyale y famia
Ronny y Mena Kelly-Dubero y famia
Frances Kelly y famia
Walter y Lelia Kelly-Dubero
Carla Kelly y famia

Swa y cuñanan: Adriana y Flavio
Yarzagaray-Brokke
Emma y Calixto (Cal) de Kort-
Brokke y famia
Lucia Brokke
Wouter y Glenda Brokke-Croes y famia
Jossy y Ivonne Brokke-Janssen y famia
Maria Brokke y famia

Sobрино y Sobrinanan, Primo y primanan.
Bon bisiñanan: Famia Rafini, Famia Mansell,
Famia Loefstop
Amigonan di semper: Pepi y Lucia de Freitas
y amigonan di Club Social Flor de Oriente
Demas Famia: Kelly, Brokke, Pietersz,
Falconi, Sam, Rojas, Rigaud, Duits, Gonzalez,
Julsing, Muyale, Dubero, Trinidad, Croes,
Yarzagaray, de Kort, Janssen, van Meeteren,
Evertsz, Engelbrecht, Hunt, Martis, Dirksz
y demas Famia ta invita tur amigo/a, bisiña
y conocirnan pa e acto di entierro cu lo tuma
lugar riba awe diarazon 25 di Juli, 2012 na Misa
San Francisco na Playa pa 4'or di atardi cu un
Santo Sacrificio di Misa y despues saliendo pa
Santana Catolico na Playa.

E resto mortal di nos difunto stima lo ta reposa
for di 2'or di merdia den Misa San Francisco.

Na Aurora Funeral Home y den Misa San
Francisco lo tin un Box di Koningin Wilhelmina
Kanker Fonds pa tur esnan cu ta desea di haci
un donacion.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por
a lubida un of otro famia y ta lamenta cu nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.



**"Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"**
Salmo 33

Cu profundo tristeza, pero conforme cu
Dios su voluntad, nos ta anuncia cu a
fayece inesperadamente



Juan Jacobo Vrolijk
mihor conoci como "Coby, Cobito of Ijzer"
TX-39
*16-12-1938 †20-07-2012

Na number di su

Esposa: Maria Vrolijk-Croes

Yiunan: Suzy Vrolijk y yiu

†Aurin y Eric Croes-Vrolijk y yiunan
Richard y Charlotte Vrolijk-Rosel y yiu

Nieto y nietanan stima: Keanu Wever, Enriq,
Analyn y Aimee Croes, Sophie Vrolijk

Mayornan: †Raymundo y †Antonia Vrolijk-Wernet

Rumanan: †Timotheo (Ety) y Sra. Vda.

Aura Vrolijk-Croes y yiunan
Fabio y Chimina Vrolijk-Geerman y yiunan
Dina Vrolijk y yiunan na Hulanda
†Dolores (Yoyo) Vrolijk y yiunan
Theofilo (Chofile) y Olga Vrolijk-
Kock y yiu
Ireno (Ene) y Chita Vrolijk-Farro y yiunan
Susanna y Nicolas Tromp-Vrolijk y yiunan
Edwin (Tinchi) y Marjory Vrolijk-
Kock y yiunan
Norma y Maiky Croes-Vrolijk y yiunan

Suegronan: †Paulus y †Chinda Croes-
Luidens

Swa y cuñanan:

†Nady y †Maria Croes-Loefstop y famia
†Felipe Croes
Vale y Margo Croes-Vrolijk y famia
Fabia Croes y famia
Gilberto (Betto) Croes
†Augustin (Dachi) y Sra. Vda.
Swinda Croes-Erasmus y famia
Lucia y Benito Tromp-Croes y famia
Thelma Croes y famia
Lourdes y Harold Tromp-Croes y famia

Suegronan: †Sixto y Sra. Vda. Chima
Croes-Maduro y famia
†Tico y Sra. Vda. Marta Rosel
Maduro y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, lhanan,
comer y compernan.

Amigonan di cas: Elsa, Haime, Francisca,
Michael, Tina, Mayra y Ronnie Croes, Edward
Wever y famia, Patricia Londoño, Jose y
Elva Blom-Boye Bon bisiñanan, amigonan,
coleganan di Taxi, amigonan di Mariachi. Demas
famia: Vrolijk, Croes, Wernet, Wever, Rosel,
Boekhoudt, Maduro, Winterdaal, Kock, Tromp,
Farro, Luidens y Erasmus. Ta wordo invita pa
asisti na e **acto di entierro cual lo tuma lugar
awe diarazon 25 di Juli 2012 pa 11or di mainta,
saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera
pa Santana Catolico Pastoor Kranwinkel na
Paradera.** Nos defunto stima lo reposa for di 9'or
mainta den Misa. Adres pa condolencia : dialuna 23
di Juli 2012 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or
di anochi. Envez di flor of krans un donacion pa un
Bon Causa lo ta altamente aprecia. Nos kier pidi nos
disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos
tristesza. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no
por ricibi bishita di condolencia na cas.



**"Dios ta amor y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta haci"**
Salmo 33

Team di Domino; cu profundo tristeza, pero
conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia cu a
fayece inesperadamente
nos colega:



Juan Jacobo Vrolijk
mihor conoci como "Coby of
Ijzer"
TX-39
*16-12-1938 †20-07-2012

Na number di cu compañoeronan
di domino:

Indio Kelkboom, Vale Croes, Benito Tromp, Harold
Tromp, Jose Janzen, Gino Croes, Elio Wever, Mirto
Kock, Moises Fernandez, Stanley Cecilia y grupo
famia Tromp.

**Acto di entierro cual lo tuma lugar awe diarazon
25 di Juli 2012 pa 11'or di mainta,
saliendo for di Misa Santa Filomena na
Paradera pa Santana Catolico Pastoor
Kranwinkel na Paradera**

Volkskredietbank van Aruba



Pa medio di esaki nos ta participa
fayecimento di

**Sra vda Beatrix
(Betty) Solagnier-de Cuba**

Mama di nos colega Roy Solagnier

Nos ta extende nos palabranan di profundo
condolencia y hopi forza

na Roy, demas yiunan, famia y sernan keru.

Cu Betty por sosega na paz.

Hesus a bisa: "laga e muchanan bini cerca
mi. No kita nan di bini, pasobra e Reino di
Dios ta pertenece na esnan manera nan."

**A fayece: Sr. Juan"
Cobito-Ijzer" Vrolijk.**



Pa nos e tabata manera
un tata, un omo y un amigo

Pa nos e tabata yama "Bibi".

"Laga e muchanan cerca nos", su palabra
na nos mayornan.

Desde chikito a cuida nos, despues a
dedica pa nos y na grandi ta orguyoso di
nos.

Disponibel na tur momento sin importa pa
cual evento.

Un amor y cu un sabiduria asina grandi, e
tabata sa di traspasa na nos.

Lucha y dedica na locual bo kier, semper
ela bisa nos

Y te na ultimo a muestra e mensahe ey na
nos.

"Bibi" sosega den brasa di Senor.

Pa Tantan, Suzy, Richard, Enriq, Analyn,
Aimee, Keanu, Sophie, Eric y Charlotte
hopi forza.

Bibi su sobrinonan stima:

Lugia Wernet

Cindy Herde

Angeli y Jeffrey Arends

Victor, Marylou y Alexandra Tromp

Gino, Danila, Gregory, Marisol, Raymond
y Johny Croes

**INVITACION PA APARICION DI MAMA MARIA NA KOYARI diaranson
awor dia 25 Juli 2012**

Grupo di oracion Catolico, "The Voice of Jesus" ta haci un invitacion na henter pueblo di
Aruba, pa asisti diarazon awor dia 25 di Juli 2012 na e Aparicion di Mama Maria, La Virgen
di Gracia di Aruba, riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-B. Pa 7.30 di anochi
ta cuminsa cu e introduccion y pa 8.00 ta cuminsa reza e oracion di Santo Rosario y durante
e oracion, Mama Maria ta aparece pa duna tur esnan presente Su bendicion y pa scucha
nos peticionnan y pa nos por scucha Su mensahenan divino. Laga nos tur bini pa gradici
Mama Maria pa Su presencia y Su amor, cu e aña aki ta bay haci 14 aña, cu nos dushi
Mama ta bishita nos isla di Aruba. Tambe Mama Maria ta pidi pa tur hende por trece mas
tanto persona cu ta posibel, especialmente enfermonan. E mesun anochi aki, nos lo bai
scucha tambe e mensahe di Hesus nos Amigo y Salvador, cu ta aparece e luna di Juli aki
na Vidente Valerie. P'esey laga nos tur bini hunto cu curason habri pa duna Mama Maria y
Su Yiu Hesus, e amor y e aprecio cu Nan merece. The Voice of Jesus Koyari

Celebracion ameno di sr. David Maduro cu su 80 aña



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi na Eagle Bowling Cocktail Lounge a tuma lugar celebracion di 80 aña di sr. David Maduro. Tremendo Celebracion cu canticanan bunita di sr. Etienne Yarzagaray y tambe a sorprende David cu un Mariachi. Presente tabata su familiarnan y un gran amigo di David, sr. Nelson Oduber, ex- lider di MEP. Un pabien grandi ta bay na sr. David Maduro. Nos ta desea David hopi bendicion y salud. Pabien ta bin tambe di Solo di Pueblo.

